



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatók és közlemények

66. évfolyam

2023. január 16.

Tartalom

IV Tájékoztatók

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Az Európai Unió Bírósága

2023/C 15/01 Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* 1

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

Bíróság

2023/C 15/02 C-147/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Landgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Novartis Pharma GmbH kontra Abacus Medicine A/S (Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Európai uniós védjegy – (EU) 2017/1001 rendelet – A 9. cikk (2) bekezdése – Védjegyoltalom – 15. cikk – A védjegyoltalom kimerülése – Párhuzamos gyógyszerimport – A védjeggyel ellátott áru újracsomagolása – Új külső csomagolás – A védjegyjogosult fellépése – A piacok tagállamok közötti mesterséges elzárása – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 47a. cikk – Biztonsági elemek – Helyettesítés – Egyenértékű elemek – (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló rendelet – A 3. cikk (2) bekezdése – Manipulálás elleni eszköz – Egyedi azonosító) 2

2023/C 15/03 C-204/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Landgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bayer Intellectual Property GmbH kontra kohlfarma GmbH (Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Védjegyek – (EU) 2015/2436 irányelv – A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése – A 10. cikk (2) bekezdése – Védjegyoltalom – 15. cikk – A védjegyoltalom kimerülése – Párhuzamos gyógyszerimport – A védjeggyel ellátott áru újracsomagolása – Új külső csomagolás – A védjegyjogosult fellépése – A piacok tagállamok közötti mesterséges elzárása – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 47a. cikk – Biztonsági elemek – Helyettesítés – Egyenértékű elemek – (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló rendelet – A 3. cikk (2) bekezdése – Manipulálás elleni eszköz – Egyedi azonosító) 3

2023/C 15/04	<p>C-224/20. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sø- og Handelsretten [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Merck Sharp & Dohme BV, Merck Sharp & Dohme Corp., MSD Danmark ApS kontra Abacus Medicine A/S, és Novartis AG kontra Abacus Medicine A/S, és Novartis AG kontra Abacus Medicine A/S, és Novartis AG kontra Paranova Danmark A/S, és H. Lundbeck A/S kontra Paranova Danmark A/S, és MSD Danmark ApS, MSD Sharp & Dohme GmbH, Merck Sharp & Dohme Corp. kontra 2CARE4 ApS, és Ferring Lægemidler A/S kontra Paranova Danmark A/S (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk – Áruk szabad mozgása – Szellemi tulajdon – Védjegyek – (EU) 2017/1001 rendelet – Európai uniós védjegy – A 9. cikk (2) bekezdése – 15. cikk – (EU) 2015/2436 irányelv – A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése – A 10. cikk (2) bekezdése – 15. cikk – Védjegyoltalom – A védjegyoltalom kimerülése – Párhuzamos gyógyszerimport – A védjeggyel ellátott áru újracsomagolása – Új külső csomagolás – Az eredeti külső csomagoláson szereplő védjegy másik terméknévvel való felcserélése – A védjegyjogosult termékre vonatkozó sajátos védjegyének az ezen az eredeti külső csomagoláson szereplő további védjegyek vagy megkülönböztetésre alkalmas megjelölések nélkül történő újbóli elhelyezése – A védjegyjogosult fellépése – A piacok tagállamok közötti mesterséges elzárása – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 47a. cikk – Biztonsági elemek – Helyettesítés – Egenértékű elemek – (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló rendelet – A 3. cikk (2) bekezdése – Manipulálás elleni eszköz)</p>	4
2023/C 15/05	<p>C-253/20. és C-254/20. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Hof van beroep te Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Impexco N. V. kontra Novartis AG, (C-253/20), PI Pharma NV kontra Novartis AG, Novartis Pharma NV (C-254/20) (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk – Áruk szabad mozgása – Szellemi tulajdon – Védjegyek – 2007/2009/EK rendelet – A 9. cikk (2) bekezdése – 13. cikk – 2008/95 irányelv – Az 5. cikk (1) bekezdése – 7. cikk – A védjegyoltalomból eredő jog – A védjegyoltalom kimerülése – Gyógyszerek párhuzamos importja – Referencia-gyógyszer és generikus gyógyszer – Gazdaságilag egymással kapcsolatban álló vállalkozások – Generikus gyógyszer kiszerezésének megváltoztatása – Új külső csomagolás – A referencia-gyógyszer védjegyének elhelyezése – A védjegyjogosult fellépése – A piacok mesterséges elzárása a tagállamok között)</p>	6
2023/C 15/06	<p>C-331/20. P. és C-343/20. P. sz. egyesített ügyek: A Bíróság (második tanács) 2022. november 17-i ítélete – Volotea, SA (C-331/20 P), easyJet Airline Co. Ltd (C-343/20 P) kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Állami támogatások – Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése – A sardíniai repülőterek számára közszolgáltatási kötelezettségekért nyújtott kompenzációról szóló európai bizottsági határozat – Az Olasz Köztársaság által repülőter-üzemeltetőkn keresztül a légitársaságoknak nyújtott jogellenes és a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatások fennállása – Az „állami támogatás” fogalma – Az előny fennállásának bizonyítása – Az összegének meghatározása – A piaccgazdasági magánszereplő elve – Alkalmazhatóság és alkalmazás – Az áruk vagy szolgáltatások magánbeszerzőjének kritériuma – Feltételek – Bizonyítási teher)</p>	7
2023/C 15/07	<p>C-562/20. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2022. november 17-i ítélete (az Administratīvā rajona tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SIA „Rodl & Partner” kontra Valsts ieņēmumu dienests (Előzetes döntéshozatal – A pénzügyi rendszer pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése – (EU) 2015/849 irányelv – A 18. cikk (1) és (3) bekezdése – A III. melléklet 3. pontjának b) alpontja – Kockázatalapú megközelítés – A kockázatoknak a kötelezett szolgáltatók általi értékelése – A kockázatoknak a tagállamok és a kötelezett szolgáltatók általi azonosítása – Ügyfél-átvilágítási intézkedések – Megerősített átvilágítási intézkedések – A korrupció tekintetében magasabb kockázatot jelentő harmadik ország – A 13. cikk (1) bekezdésének c) és d) pontja – A kötelezett szolgáltatókra háruló bizonyítási és dokumentációs követelmények – A 14. cikk (5) bekezdése – A kötelezett szolgáltatóknak az ügyfelek folyamatos monitoringjára vonatkozó kötelezettsége – Szankciót megállapító határozatok közzététele)</p>	8
2023/C 15/08	<p>C-607/20. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2022. november 17-i ítélete (a First-tier Tribunal (Tax Chamber) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – GE Aircraft Engine Services Ltd kontra The Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs (Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héa) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – A 26. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Ingyenesen végzett szolgáltatásnyújtás – Vásárlási utalványok ingyenes juttatása az adóalany vállalkozásának alkalmazottai számára egy elismerési és jutalmazási program keretében – Ellenérték fejében nyújtott szolgáltatásnak minősülő ügyletek – Hatály – Az adósemlegesség elve)</p>	9

2023/C 15/09	C-646/20. sz. ügy: A Bíróság (nagytanács) 2022. november 15-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Senatsverwaltung für Inneres und Sport, Standesamtsaufsicht kontra TB (Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban – A házasság felbontása – 2201/2003/EK rendelet – A 2. cikk 4. pontja és a 21. cikk – A „határozat” fogalma – A házasságnak a házastársak közötti megállapodáson alapuló és valamely tagállam anyakönyvvezetője által kimondott felbontásának egy másik tagállamban való elismerése – A „határozat” fennállásának meghatározását lehetővé tevő kritérium)	10
2023/C 15/10	C-54/21. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Krajowa Izba Odwoławcza [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) –Antea Polska S. A., Pectore-Eco sp. z o.o., Instytut Ochrony Środowiska – Państwowy Instytut Badawczy kontra Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie (Előzetes döntéshozatal – Közbeszerzési szerződések – 2014/24/EU irányelv – A közbeszerzés elvei – 18. cikk – Átláthatóság – 21. cikk – Bizalmas jelleg – Ezen elveknek a nemzeti jogban való kidolgozása – Az ajánlattevők által a tapasztalataikra és referenciáikra, a szerződés teljesítésére javasolt személyekre, valamint a tervezett projektek megvalósítására és a végrehajtási módokra vonatkozóan továbbított információk lényeges tartalmához való hozzáférés joga – 67. cikk – A közbeszerzési szerződések odaítélésének szempontjai – A javasolt munkálatok vagy szolgáltatások minőségére vonatkozó szempontok – A pontosság követelménye – 89/665/EKG irányelv – Az 1. cikk (1) és (3) bekezdése – Hatékony jogorvoslathoz való jog – E jognak a nem bizalmas információkhoz való hozzáférés megtagadása miatti megsértése esetén fennálló jogorvoslat)	11
2023/C 15/11	C-175/21. sz. ügy: A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Harman International Industries, Inc. kontra AB SA (Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk – Áruk szabad mozgása – Szellemi tulajdon – Európai uniós védjegy – (EU) 2017/1001 rendelet – 15. cikk – A védjegyoltalom kimerülése – Az Európai Gazdasági Térségben (EGT) történő forgalombahozatal – A védjegyjogosult hozzájárulása – Az áruk védjegyjogosult által vagy az ő hozzájárulásával történő első forgalombahozatalának helye – Bizonyítás – 2004/48/EK irányelv – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony bírói jogvédelem – Bírósági határozatoknak az érintett árukat nem nevesítő rendelkező része – Végrehajtási nehézségek – A végrehajtás tárgyában hatáskörrel rendelkező bíróság előtti korlátozott jogorvoslat – Tisztességes eljárás – Védelemhez való jog – A fegyveregyenlőség elve)	12
2023/C 15/12	C-230/21. sz. ügy: A Bíróság (harmadik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Raad voor Vreemdelingenbetwistingen [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – X, a saját nevében, valamint kiskorú gyermekei, Y és Z törvényes képviselőjeként eljárva kontra Belgische Staat (Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Bevándorlási politika – 2003/86/EK irányelv – A 2. cikk f) pontja – A 10. cikk (3) bekezdésének a) pontja – A „kísérő nélküli kiskorú” fogalma – Családegysítési jog – A tagállam területére való belépése időpontjában házas kiskorú menekült – Gyermekházasság, amelyet e tagállam nem ismer el – Az e tagállamban jogszerűen tartózkodó házastárssal való együttélés)	13
2023/C 15/13	C-238/21. sz. ügy: A Bíróság (első tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Landesverwaltungsgericht Steiermark [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Porr Bau GmbH kontra Bezirkshauptmannschaft Graz-Umgebung (Előzetes döntéshozatal – Környezet – Hulladékok – 2008/98/EK irányelv – A 3. cikk 1. pontja – Az 5. cikk (1) bekezdése – A 6. cikk (1) bekezdése – Kitermelt föld – A „hulladék” és a „melléktermék” fogalma – A hulladékstátusz megszüntése)	14
2023/C 15/14	C-243/21. sz. ügy: A Bíróság (negyedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „TOYA” sp. z o.o., Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji kontra Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej (Előzetes döntéshozatal – Távközlés – 2002/19/EK irányelv („hozzáférési irányelv”) – A 8. cikk (3) bekezdése – 2014/61/EU irányelv – Az 1. cikk (3) és (4) bekezdése, valamint a 3. cikk (5) bekezdése – A nemzeti szabályozó hatóság azon hatásköre, hogy ex ante szabályozási feltételeket írjon elő egy olyan hálózatüzemeltető fizikai infrastruktúrájához való hozzáférésre vonatkozóan, amely nem rendelkezik jelentős piaci erővel – A hozzáféréssel kapcsolatos jogvita hiánya)	15
2023/C 15/15	C-304/21. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VT kontra Ministero dell’Interno, Ministero dell’interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane (Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikke – 2000/78/EK irányelv – A 2. cikk (2) bekezdése, a 4. cikk (1) bekezdése és a 6. cikk (1) bekezdése – Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – A rendőrfelügyelők felvételére vonatkozó felső korhatárt 30 évben meghatározó nemzeti szabályozás – Igazolások)	16

2023/C 15/16	C-350/21. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sofiyski gradski sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a Spetsializirana prokuratura által kezdeményezett büntetőeljárás (Előzetes döntéshozatal – Személyes adatok kezelése az elektronikus hírközlés ágazatában – A közlések titkossága – Elektronikus hírközlési szolgáltatók – A forgalmi és helymeghatározó adatok hat hónap időtartamú általános és különbségtétel nélküli megőrzése – Súlyos bűncselekmények elleni küzdelem – A tárolt adatokhoz való hozzáférés – Az érintett személyek tájékoztatása – Jogorvoslati jog – 2002/58/EK irányelv – A 15. cikk (1) és (2) bekezdése – (EU) 2016/680 irányelv – 13. és 54. cikk – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – A 7., 8., 11. és 47. cikk, valamint az 52. cikk (1) bekezdése)	16
2023/C 15/17	C-443/21. sz. ügy: A Bíróság (tizedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Curtea de Apel Pitești [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Avicarvil Farms SRL kontra Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură – Centrul Județean Vâlcea (Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika (KAP) – Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) – 1698/2005/EK rendelet – 40. cikk – Nemzeti vidékfejlesztési program, 2007–2013 – Állatjóléti kifizetések – Számítási hibák – A kifizetések nemzeti hatóságok általi csökkentése – A bizalomvédelem elve – A jobbiztonság elve)	17
2023/C 15/18	C-578/21. P. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. november 17-i ítélete – Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd kontra Európai Bizottság (Fellebbezés – Állami támogatások – Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése – Az EUMSZ 108. cikk (2) és (3) bekezdése – (EU) 2015/1589 rendelet – 4. cikk – A vállalkozások ingatlanadója vonatkozó tagállami szabályozás – A fizetendő adó alapjának kiszámítására alkalmazott ingatlanértékelési módszerek – Szélerőműparkok üzemeltetőitől származó panasz – Olyan állítás, amely szerint a fosszilis tüzelőanyagokat használó villamosenergia-termelők által fizetendő ingatlanadó alapját alulértékelték, következésképpen pedig az alkalmazott értékelési módszer megválasztása folytán e villamosenergia-termelőknek alacsonyabb szintű ingatlanadót kellett fizetniük, mint a többi villamosenergia-termelőnek – Előzetes vizsgálati eljárás – Állami támogatás hiányát megállapító határozat – Gazdasági és szelektív előny hiánya – A hivatalos vizsgálati eljárás megindításának elmulasztása – A „komoly nehézségek” fogalma – Az Európai Bizottság vizsgálati kötelezettségeinek terjedelme – A megfelelő ügyintézés elve – A vizsgálati eljárás gondos és pártatlan lefolytatására vonatkozó kötelezettség – Az Európai Unió Törvényesége általi felülvizsgálat terjedelme)	18
2023/C 15/19	C-113/21. P. sz. ügy: A Bíróság (hatodik tanács) 2022. szeptember 6-i végzése – Maen Haikal kontra az Európai Unió Tanácsa (Fellebbezés – A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke – Közös kül- és biztonságpolitika – A Szíriai Arab Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedések – A Szíriában tevékenykedő vezető üzletemberek elleni intézkedések – Azon személyek jegyzéke, akikkel szemben a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazzák – A fellebbező neve e jegyzékbe való felvételének megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvalóan elfogadhatatlan vagy nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)	19
2023/C 15/20	C-569/21. sz. ügy: A Bíróság (hetedik tanács) 2022. november 17-i végzése – (a Consiglio di Stato – [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell'Interno, Presidenza del Consiglio dei ministri kontra PF (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikke – 2000/78/EK irányelv – A 2. cikk (2) bekezdése, a 4. cikk (1) bekezdése és a 6. cikk (1) bekezdése – Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Nemzeti szabályozás, amely a rendőrségi pszichológusok felvételére irányuló versenyvizsgán való részvétel tekintetében 30 éves felső korhatárt állapít meg – Igazolás)	19
2023/C 15/21	C-56/22. sz. ügy: A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. szeptember 8-i végzése (a tribunal de première instance de Liège [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PL kontra État belge (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Az alapeljárás ténybeli és jogszabályi hátterének, valamint az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésre adandó válasz szükségességét igazoló okoknak az ismertetésére vonatkozó követelmény – A kellően részletes ismertetés hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)	20

2023/C 15/22	C-302/22. sz. ügy: A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. október 3-i végzése (Amtsgericht Eilenburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – YS, RW kontra Freebird Airlines Europe Ltd. (Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Légi közlekedés – 261/2004/EK rendelet – Az 5. cikk (3) bekezdése – Légi járatok jelentős késése esetén a légi utasoknak nyújtandó kártalanítás – A kártalanítási kötelezettség alóli mentesülés – Rendkívüli körülmények – Légi jármű madárral való ütközése – E légi jármű gumiabroncsának sérülésével járó vészfékezés)	21
2023/C 15/23	C-561/21. sz. ügy: A Tribunal Supremo (Spanyolország) által 2021. szeptember 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GP és BG kontra Banco Santander, S.A.	21
2023/C 15/24	C-337/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (harmadik tanács) T-281/21. sz., Nowhere kontra EUIPO ügyben 2022. március 16-án hozott ítélete ellen az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) által 2022. május 23-án benyújtott fellebbezés	22
2023/C 15/25	C-608/22. sz. ügy: A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2022. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AH	23
2023/C 15/26	C-609/22. sz. ügy: A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2022. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FN	24
2023/C 15/27	C-624/22. sz. ügy: A Conseil d'État (Franciaország) által 2022. szeptember 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Société BP France kontra Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique	25
2023/C 15/28	C-626/22. sz. ügy: A Tribunale di Milano (Olaszország) által 2022. október 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – C. Z., M. C., S. P. és társai kontra Ilva SpA in Amministrazione Straordinaria, Acciaierie d'Italia Holding SpA, Acciaierie d'Italia SpA	26
2023/C 15/29	C-627/22. sz. ügy: A Finanzgericht Köln (AB) által 2022. október 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ab kontra Finanzamt Köln-Süd	27
2023/C 15/30	C-630/22. sz. ügy: A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2022. október 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – JK kontra Kirchliches Krankenhaus	28
2023/C 15/31	C-659/22. sz. ügy: A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2022. október 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – RK kontra Ministerstvo zdravotnictví	29
2023/C 15/32	C-694/22. sz. ügy: 2022. november 10-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Máltai Köztársaság	29
2023/C 15/33	C-697/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (kibővített hatodik tanács) T-603/19. sz. Helsingin Bussiliikenne Oy kontra Európai Bizottság ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen a Helsingin Bussiliikenne Oy által 2022. november 11-én benyújtott fellebbezés	30
2023/C 15/34	C-710/22. P. sz. ügy: A Törvényszék (első tanács) T-642/19. sz., JCDecaux Street Furniture Belgium kontra Bizottság ügyben 2022. szeptember 7-én hozott ítélete ellen a JCDecaux Street Furniture Belgium által 2022. november 17-én benyújtott fellebbezés	31
2023/C 15/35	C-148/20–C-150/20. sz. egyesített ügyek: A Bíróság elnökének 2022. augusztus 9-i végzése (az Amtsgericht Köln [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – AC (C-148/20), DF (C-149/20), BD (C-150/20) kontra Deutsche Lufthansa AG, a Bundeskriminalamt (C-150/20) részvételével	32
2023/C 15/36	C-215/20. és C-222/20. sz. egyesített ügyek: A Bíróság elnökének 2022. augusztus 22-i végzése (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – JV (C-215/20), OC (C-222/20) kontra Bundesrepublik Deutschland	32
2023/C 15/37	C-486/20. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. szeptember 14-i végzése (az Ustavno sodišče Republike Slovenije [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a Varuh človekovih pravic Republike Slovenije által indított eljárás, a Državni zbor Republike Slovenije, a Vlada Republike Slovenije részvételével	32
2023/C 15/38	C-448/21. sz. ügy: A Bíróság ötödik tanácsa elnökének 2022. szeptember 7-i végzése (a Tribunal Judicial da Comarca do Porto [Juízo Central Cível] [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Portugália – Administração de Patrimónios, SGPS, SA kontra Banco BPI	32

2023/C 15/39	C-652/21. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. augusztus 22-i végzése (a Juzgado de Primera Instancia nº 2 de León [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ACNC kontra Unicaja Banco, SA	33
2023/C 15/40	C-789/21. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. szeptember 9-i végzése – Európai Bizottság kontra Bolgár Köztársaság	33
2023/C 15/41	C-191/22. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. szeptember 12-i végzése (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ME kontra État belge	33
2023/C 15/42	C-193/22. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. augusztus 8-i végzése (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TR, UQ kontra FTI Touristik GmbH	33
2023/C 15/43	C-214/22. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. szeptember 12-i végzése – Európai Bizottság kontra Luxemburgi Nagyhercegség	34
2023/C 15/44	C-215/22. sz. ügy: A Bíróság elnökének 2022. szeptember 13-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Research Consorzio Stabile Scarl, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva, C.I.S.A. SpA, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva, Debar Costruzioni SpA, a saját nevében és a Consorzio Stabile COM Scarl-lal, a C. N. Costruzioni Generali SpA-val és az Edil.Co. Srl-lel létrehozandó vállalkozási társulás megbízottjaként eljárva, Invitalia – Agenzia Nazionale per l'Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa kontra Invitalia – Agenzia Nazionale per l'Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa, Debar Costruzioni SpA, a saját nevében és a Consorzio Stabile COM Scarl-lal, a C. N. Costruzioni Generali SpA-val és az Edil. Co. Srl-lel létrehozandó vállalkozási társulás megbízottjaként eljárva, Research Consorzio Stabile Scarl, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva, C.I.S.A. SpA, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva; az Invitalia – Agenzia Nazionale per l'Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa részvételével	34
Törvényszék		
2023/C 15/45	T-246/19. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Kambodzsa és CRF kontra Bizottság („Védintézkedések – A rizs piaca – Kambodzsából és Mianmarból származó indica rizs behozatala – 978/2012/EU rendelet – Az »uniós termelők« fogalma – A »hasonló vagy közvetlenül versengő termékek« fogalma – Súlyos nehézségek – Védelemhez való jog – Alapvető tények és megfontolások – Nyilvánvaló értékelési hibák”)	35
2023/C 15/46	T-111/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Ryanair kontra Bizottság (Croatia Airlines; COVID-19) („Állami támogatások – A horvát légi közlekedési piac – A Horvátország által a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben egy légitársaság javára nyújtott támogatás – Közvetlen támogatás – Kifogást nem emelő határozat – Megsemmisítés iránti kereset – Személyében való érintettség – Elfogadhatóság – Komoly nehézségek – Rendkívüli esemény által okozott károk helyreállítására nyújtott támogatás – Egyenlő bánásmód – Letelepedés szabadsága – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – A kár felmérése – Indokolási kötelezettség”)	36
2023/C 15/47	T-158/221. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe kontra Bizottság (Intézményi jog – Európai polgári kezdeményezés – „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” – Az európai polgári kezdeményezésben szereplő, jogi aktusokra irányuló javaslatok elfogadása mellőzésének okait bemutató bizottsági közlemény – Indokolási kötelezettség – Egyenlő bánásmód – A megfelelő ügyintézés elve – Nyilvánvaló értékelési hiba)	36
2023/C 15/48	T-164/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – QM kontra Europol (Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Határozott idejű szerződés határozatlan időre történő meghosszabbításának elmaradása – Szolgálati érdek – Téves jogalkalmazás – Nyilvánvaló értékelési hiba – A meghallgatáshoz való jog – A megfelelő ügyintézés elve – Gondoskodási kötelezettség)	37

2023/C 15/49	T-596/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Société Elmar Wolf kontra EUIPO – Fuxtec (Egy állatfej ábrázolása) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – Egy fejét ábrázoló ábrás védjegy – Egy kutyaf�le fejét ábrázoló korábbi nemzeti védjegy – Az Európai Uniót megjelölő korábbi nemzetközi lajstromozás – Egy kutyaf�le fejét ábrázoló ábrás védjegy – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Viszonylagos kizáró ok – �sszet�veszthet�s�g hiánya”)	38
2023/C 15/50	T-610/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – L’Oréal kontra EUIPO – Heinze (K K WATER) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A K K WATER európai uniós ábrás védjegy bejelentése – K korábbi európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Az összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	39
2023/C 15/51	T-639/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – CB kontra EUIPO – China Construction Bank (CCB) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A CCB európai uniós ábrás védjegy bejelentése – CB korábbi európai uniós ábrás védjegy – Az Európai Uniót megjelölő, korábbi nemzetközi lajstromozás – CB ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Az összetéveszthetőség hiánya – A korábbi védjegy jóhírneve és fokozott megkülönböztető képessége – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – A 207/2009 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése [jelenleg a 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése] – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése”)	39
2023/C 15/52	T-779/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Financiere Batteur kontra EUIPO – Leno Beauty (by L.e.n.o beauty) („Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A by L.e.n.o beauty európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi LAINO nemzeti sz�v�djegy – Viszonylagos kizáró ok – �sszet�veszthet�s�g hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)	40
2023/C 15/53	T-407/21. R. sz. ügy: A Törvényszék elnökének 2022. október 20-i végzése – PB kontra Bizottság („Ideiglenes intézkedések – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – A szerződés odaítélési eljárásának szabálytalanságai – A jogosulatlanul kifizetett összegek visszat�r�t�t�se – Végrehajtható határozat – Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – Sürgősség – Fumus boni iuris – Az érdekek egymással szembeni mérlegelése”)	41
2023/C 15/54	T-603/21. sz. ügy: A Törvényszék 2022. október 25-i végzése – WO kontra Európai �gy�szs�g („Közszolgálat – Az Európai �gy�szs�g európai ügyészeinek kinevezése – A [kitakart bizalmas adatok] �tal jelölt egyik személy – A felperes kinevezésének az Európai �gy�szs�g �gy�szsi Kollégiuma általi megtagadása – Az Unió és alkalmazottai között a személyzeti szabályzatban és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételekben megállapított keretek között és feltételek mellett felmerülő vitás �gy hiánya – EUMSZ 270. cikk – A hatáskör nyilvánvaló hiánya”)	41
2023/C 15/55	T-55/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. október 17-i végzése – Swords kontra Bizottság �s ECDC (Megsemmisítés iránti kereset – K�zeg�zs�g – A COVID-19 világjárvány terjedése elleni küzdelem céljából az Unióban bevezetett intézkedések – Az Európai Betegségmegelőzési �s Járványvédelmi Központ (ECDC) �tal kidolgozott kockázatértékelési jelent�sek – Keresettel nem megtámadható jogi aktusok – Az ECDC �tal kidolgozott kockázatértékelési jelent�sek alapján közzétett európai bizottsági közlés és koordinált megk�z�zel�t�s – Jogellenességi kifogás – Elfogadhatatlanság)	42
2023/C 15/56	T-624/22. sz. ügy: 2022. október 6-�n benyújtott kereset – RS kontra EBB	43
2023/C 15/57	T-671/22. sz. ügy: 2022. november 7-�n benyújtott kereset – Vima World kontra Bizottság	44
2023/C 15/58	T-677/22. sz. ügy: 2022. november 11-�n benyújtott kereset – Portal Golf Gest�on kontra EUIPO – Augusta National (imaster.golf)	45
2023/C 15/59	T-679/22. sz. ügy: 2022. november 14-�n benyújtott kereset – Shaman Spirits kontra EUIPO – Global Drinks Finland (LAPLANDIA Land of purity et al.)	45
2023/C 15/60	T-706/22. sz. ügy: 2022. november 16-�n benyújtott kereset – Nicoventures Trading és társai kontra Bizottság	46
2023/C 15/61	T-719/22. sz. ügy: 2022. november 8-�n benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – Herno (HERZO)	47

2023/C 15/62	T-87/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 8-i végzése – Hahn Rechtsanwälte kontra Bizottság	48
2023/C 15/63	T-160/22. sz. ügy: A Törvényszék 2022. november 8-i végzése – 1906 Collins kontra EUIPO – Peace United (báoli BEACH)	48

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

AZ EURÓPAI UNIÓ BÍRÓSÁGA

Az Európai Unió Bírósága utolsó kiadványai az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*

(2023/C 15/01)

Utolsó kiadvány

HL C 7., 2023.1.9.

Korábbi közzétételek

HL C 482., 2022.12.19.

HL C 472., 2022.12.12.

HL C 463., 2022.12.5.

HL C 451., 2022.11.28.

HL C 441., 2022.11.21.

HL C 432., 2022.11.14.

Ezek a következő helyeken hozzáférhetők:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Landgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Novartis Pharma GmbH kontra Abacus Medicine A/S

(C-147/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Európai uniós védjegy – (EU) 2017/1001 rendelet – A 9. cikk (2) bekezdése – Védjegyoltalom – 15. cikk – A védjegyoltalom kimerülése – Párhuzamos gyógyszerimport – A védjeggyel ellátott áru újracsomagolása – Új külső csomagolás – A védjegyjogosult fellépése – A piacok tagállamok közötti mesterséges elzárása – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 47a. cikk – Biztonsági elemek – Helyettesítés – Egyenértékű elemek – (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló rendelet – A 3. cikk (2) bekezdése – Manipulálás elleni eszköz – Egyedi azonosító)

(2023/C 15/02)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: Novartis Pharma GmbH

Alperes: Abacus Medicine A/S

Rendelkező rész

- 1) Az európai uniós védjegyről szóló, 2017. június 14-i (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 9. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

az uniós védjegy jogosultja nem léphet fel az uniós védjeggyel ellátott új külső csomagolásba átcsomagolt gyógyszer párhuzamos importőr általi forgalmazásával szemben, ha a gyógyszer eredeti külső csomagolásán elhelyezett manipulálás elleni eszköznek a 2012. október 25-i 2012/26/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított, az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 47a. cikke (1) bekezdésével összhangban történő cseréjét követően a felnyitásnak látható nyomai maradtak ezen a külső csomagoláson, és a felnyitás látható nyomai miatt az importáló tagállam piacán vagy annak jelentős részén a fogyasztók jelentős aránya olyan erős ellenállást tanúsít az ily módon újracsomagolt gyógyszerekkel szemben, hogy ez akadályozza a piacra való tényleges bejutást, amit eseti alapon kell megállapítani.

- 2) A 2001/83 irányelv kiegészítéséről szóló, 2015. október 2-i (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 5. cikkének (3) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes, hogy az e rendelet 3. cikke (2) bekezdésének a) pontjában említett egyedi azonosítót tartalmazó vonalkódot a gyógyszer külső csomagolásán, egy öntapadó címke segítségével helyezik el, feltéve hogy a címkét nem lehet sérülés nélkül eltávolítani, és a vonalkód az említett rendelet 6. cikkében meghatározott időtartam alatt, az ellátási lánc egészében tökéletesen olvasható marad.

(¹) HL C 215., 2020.6.29.

A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Landgericht Hamburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Bayer Intellectual Property GmbH kontra kohlpharma GmbH

(C-204/20. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Szellemi tulajdon – Védjegyek – (EU) 2015/2436 irányelv – A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése – A 10. cikk (2) bekezdése – Védjegyoltalom – 15. cikk – A védjegyoltalom kimerülése – Párhuzamos gyógyszerimport – A védjeggyel ellátott áru újracsomagolása – Új külső csomagolás – A védjegyjogosult fellépése – A piacok tagállamok közötti mesterséges elzárása – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 47a. cikk – Biztonsági elemek – Helyettesítés – Egyenértékű elemek – (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló rendelet – A 3. cikk (2) bekezdése – Manipulálás elleni eszköz – Egyedi azonosító)

(2023/C 15/03)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landgericht Hamburg

Az alapeljárás felei

Felperes: Bayer Intellectual Property GmbH

Alperes: kohlpharma GmbH

Rendelkező rész

- 1) A 2012. október 25-i 2012/26/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 47a. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

a párhuzamosan importált gyógyszerek új csomagolásba történő átcsomagolása és újracímkézése – feltéve, hogy az e cikkben foglalt valamennyi követelmény teljesül – a 2012/26 irányelvvel módosított 2001/83 irányelv 54. cikkének o) pontjában említett biztonsági elemek hatékonysága tekintetében egyenértékű újracsomagolási formának minősül, és egyikük sem élvez elsőbbséget a másikkal szemben.

- 2) A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2015. december 16-i (EU) 2015/2436 európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

a védjegyjogosult felléphet a védjegyével ellátott új külső csomagolásba átcsomagolt gyógyszer párhuzamos importőr általi forgalmazásával szemben abban az esetben, ha objektíve lehetséges az érintett gyógyszernek a 2012/26 irányelvvel módosított 2001/83 irányelv 47a. cikkében foglalt követelményeknek megfelelő újracímkezése, és az ily módon újracímkezett gyógyszer ténylegesen bejuthat a behozatali tagállam piacára.

3) A 2015/2436 irányelv 10. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

a védjegyjogosult felléphet a védjegyével ellátott új külső csomagolásba átcsomagolt gyógyszer párhuzamos importőr általi forgalmazásával szemben abban az esetben, ha az eredeti külső csomagolás felbontásának – adott esetben a gyógyszer újracímkezéséből eredő – látható nyomai egyértelműen a párhuzamos importőr által ilyen módon elvégzett újracsomagolása során keletkeztek, kivéve ha a felbontás látható nyomai miatt az importáló tagállam piacán vagy annak jelentős részén a fogyasztók jelentős aránya olyan erős ellenállást tanúsít az ily módon újracsomagolt gyógyszerekkel szemben, hogy ez akadályozza a piacra való tényleges bejutást, amit eseti alapon kell megállapítani.

(¹) HL C 271., 2020.8.17.

A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sø- og Handelsretten [Dánia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Merck Sharp & Dohme BV, Merck Sharp & Dohme Corp., MSD Danmark ApS kontra Abacus Medicine A/S, és Novartis AG kontra Abacus Medicine A/S, és Novartis AG kontra Abacus Medicine A/S, és Novartis AG kontra Paranova Danmark A/S, és H. Lundbeck A/S kontra Paranova Danmark A/S, és MSD Danmark ApS, MSD Sharp & Dohme GmbH, Merck Sharp & Dohme Corp. kontra 2CARE4 ApS, és Ferring Lægemedler A/S kontra Paranova Danmark A/S

(C-224/20. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk – Áruk szabad mozgása – Szellemi tulajdon – Védjegyek – (EU) 2017/1001 rendelet – Európai uniós védjegy – A 9. cikk (2) bekezdése – 15. cikk – (EU) 2015/2436 irányelv – A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése – A 10. cikk (2) bekezdése – 15. cikk – Védjegyoltalom – A védjegyoltalom kimerülése – Párhuzamos gyógyszerimport – A védjegyvel ellátott áru újracsomagolása – Új külső csomagolás – Az eredeti külső csomagoláson szereplő védjegy másik terméknévvel való felcserélése – A védjegyjogosult termékre vonatkozó sajátos védjegyének az ezen az eredeti külső csomagoláson szereplő további védjegyek vagy megkülönböztetésre alkalmas megjelölések nélkül történő újbóli elhelyezése – A védjegyjogosult fellépése – A piacok tagállamok közötti mesterséges elzárása – Emberi felhasználásra szánt gyógyszerek – 2001/83/EK irányelv – 47a. cikk – Biztonsági elemek – Helyettesítés – Egyenértékű elemek – (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló rendelet – A 3. cikk (2) bekezdése – Manipulálás elleni eszköz)

(2023/C 15/04)

Az eljárás nyelve: dán

A kérdést előterjesztő bíróság

Sø- og Handelsretten

Az alapeljárás felei

Felperesek: Merck Sharp & Dohme BV, Merck Sharp & Dohme Corp., MSD Danmark ApS, Novartis AG, H. Lundbeck A/S, Ferring Lægemedler A/S

Alperesek: Abacus Medicine A/S, Paranova Danmark A/S, 2CARE4 ApS

Rendelkező rész

- 1) Az európai uniós védjegyről szóló, 2017. június 14-i (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 9. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkét, valamint a védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2015. december 16-i (EU) 2015/2436 európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkét az EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikkel összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

a védjegyjogosult felléphet a védjegyével ellátott új külső csomagolásba átsomagolt gyógyszer párhuzamos importőr általi forgalmazásával szemben, ha az eredeti külső csomagoláson elhelyezett manipulálás elleni eszköznek a 2012. október 25-i 2012/26/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvvel módosított, az emberi felhasználásra szánt gyógyszerek közösségi kódexéről szóló, 2001. november 6-i 2001/83/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 47a. cikke (1) bekezdésével összhangban történő cseréjét követően a csomagolás felnyitásának látható vagy tapintható nyomai maradtak, amennyiben:

- nem merül fel kétely azzal kapcsolatban, hogy ezek a felnyitási nyomok a gyógyszer párhuzamos importőr általi újracsomagolása során keletkeztek, és
- az importáló tagállam piacán vagy annak jelentős részén nem tanúsít a fogyasztók jelentős aránya a felnyitás nyomai miatt olyan erős ellenállást az ily módon újracsomagolt gyógyszerekkel szemben, hogy ez akadályozná a piacra való tényleges bejutást.

- 2) A 2012/26 irányelvvvel módosított 2001/83 irányelvet és a 2001/83 irányelv kiegészítéséről szóló, 2015. október 2-i (EU) 2016/161 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletet

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétben, ha valamely tagállam előírja, hogy a párhuzamosan importált gyógyszereket főszabály szerint új csomagolásba kell átsomagolni, és csak kérelemre, kivételes esetekben, például az érintett gyógyszerrel való ellátást fenyegető kockázat esetén alkalmazható az újracímkezés, valamint az új biztonsági elemeknek a gyógyszerek eredeti külső csomagolásán történő elhelyezése.

- 3) A 2017/1001 rendelet 9. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkét, valamint a 2015/2436 irányelv 10. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkét az EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikkel összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az azt előíró tagállami szabályozás, hogy a párhuzamosan importált gyógyszereket főszabály szerint új csomagolásba kell átsomagolni, és csak kérelemre, kivételes esetekben alkalmazható az újracímkezés, valamint az új biztonsági elemeknek a gyógyszerek eredeti külső csomagolásán történő elhelyezése, nem akadályozza a védjegyjogosult azon jogának gyakorlását, hogy fellépjen a védjegyével ellátott új külső csomagolásba átsomagolt gyógyszer párhuzamos importőr általi forgalmazásával szemben.

- 4) A 2017/1001 rendelet 9. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkének (2) bekezdését, valamint a 2015/2436 irányelv 10. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkének (2) bekezdését az EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikkel összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az 1996. július 11-i Bristol-Myers Squibb és társai ítélet (C-427/93, C-429/93 és C-436/93, EU:C:1996:282) 79. pontjában felsorolt öt feltétel közül az elsőnek – amely szerint a védjegyjogosult jogszerűen felléphet a védjegyével ellátott, egy másik tagállamból importált gyógyszernek az adott tagállamban történő későbbi forgalmazásával szemben abban az esetben, ha az importőr újracsomagolta ezt a gyógyszert, és a csomagoláson újból feltüntette az említett védjegyet, az említett gyógyszer ilyen új külső csomagolásba történő átsomagolása pedig objektíve nem szükséges az importáló tagállamban történő forgalmazás szempontjából – teljesülnie kell abban az esetben, ha az érintett gyógyszer eredeti külső csomagolásán szereplő védjegy helyébe a gyógyszer új külső csomagolásán másik terméknév került, amennyiben a gyógyszer közvetlen csomagolásán szerepel ez a védjegy, és/vagy ez az új külső csomagolás hivatkozik rá.

- 5) A 2017/1001 rendelet 9. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkének (2) bekezdését, valamint a 2015/2436 irányelv 10. cikkének (2) bekezdését és 15. cikkének (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

a védjegyjogosult felléphet egy másik tagállamból importált olyan gyógyszernek az egyik tagállamban történő, párhuzamos importőr általi forgalmazásával szemben, amelyet a párhuzamos importőr új külső csomagolásba csomagolt át, és azon újból feltüntette a védjegyjogosultnak a termékre vonatkozó sajátos védjegyét, de nem tüntette fel azokat a további védjegyeket és/vagy megkülönböztetésre alkalmas megjelöléseket, amelyek a gyógyszer eredeti külső csomagolásán szerepeltek, amennyiben ennek az új külső csomagolásnak a megjelenítése ténylegesen sértheti a védjegy hírnevét, illetve nem teszi lehetővé, vagy csupán nehézségek árán teszi lehetővé az átlagosan tájékozott és észszerűen figyelmes fogyasztó számára annak felismerését, hogy az említett gyógyszer a védjegyjogosulttól, illetve ahhoz gazdaságilag kapcsolt vállalkozástól, vagy ellenkezőleg, harmadik személytől származik, sértve ezzel a védjegy származásjelző funkcióját

(¹) HL C 279., 2020.8.24.

A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Hof van beroep te Brussel [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – Impexco N. V. kontra Novartis AG, (C-253/20), PI Pharma NV kontra Novartis AG, Novartis Pharma NV (C-254/20)

(C-253/20. és C-254/20. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk – Áruk szabad mozgása – Szellemi tulajdon – Védjegyek – 207/2009/EK rendelet – A 9. cikk (2) bekezdése – 13. cikk – 2008/95 irányelv – Az 5. cikk (1) bekezdése – 7. cikk – A védjegyoltalomból eredő jog – A védjegyoltalom kimerülése – Gyógyszerek párhuzamos importja – Referencia-gyógyszer és generikus gyógyszer – Gazdaságilag egymással kapcsolatban álló vállalkozások – Generikus gyógyszer kiserelésének megváltoztatása – Új külső csomagolás – A referencia-gyógyszer védjegyének elhelyezése – A védjegyjogosult fellépése – A piacok mesterséges elzárása a tagállamok között)

(2023/C 15/05)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van beroep te Brussel

Az alapeljárás felei

Felperesek: Impexco N. V. (C-253/20), PI Pharma NV (C-254/20)

Alperesek: Novartis AG (C-253/20), Novartis AG, Novartis Pharma NV (C-254/20),

Rendelkező rész

A 2015. december 16-i (EU) 2015/2424 európai parlamenti és tanácsi rendelettel módosított, az európai uniós védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet 9. cikkének (2) bekezdését és 13. cikkét, valamint a védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2008. október 22-i 2008/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 5. cikkének (1) bekezdését és 7. cikkét az EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikkekre tekintettel

a következőképpen kell értelmezni:

a referencia-gyógyszer és a generikus gyógyszer védjegyének jogosultja felléphet az ellen, hogy egy párhuzamos importőr egy tagállam piacán forgalmazza a valamely másik tagállamból importált ezen generikus gyógyszert, olyan esetben, amikor annak kiszerezését megváltoztatják egy olyan új külső csomagolással, amelyen elhelyezik a vonatkozó referencia-gyógyszer védjegyét, kivéve, ha a két gyógyszer minden tekintetben megegyezik, és a védjegy lecserélése megfelel az 1996. július 11-i Bristol-Myers Squibb és társai ítélet (C-427/93, C-429/93 és C-436/93, EU:C:1996:282) 79. pontjában, a 2007. április 26-i Boehringer Ingelheim és társai ítélet (C-348/04, EU:C:2007:249) 32. pontjában és a 2018. május 17-i Junek Europ-Vertrieb (C-642/16, EU:C:2018:322) ítélet 28. pontjában megállapított feltételeknek.

(¹) HL C 297., 2020.09.07.

A Bíróság (második tanács) 2022. november 17-i ítélete – Volotea, SA (C-331/20 P), easyJet Airline Co. Ltd (C-343/20 P) kontra Európai Bizottság

(C-331/20. P. és C-343/20. P. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Fellebbezés – Állami támogatások – Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése – A szardíniai repülőterek számára közszolgáltatási kötelezettségekért nyújtott kompenzációról szóló európai bizottsági határozat – Az Olasz Köztársaság által repülőter-üzemeltetőkön keresztül a légitársaságoknak nyújtott jogellenes és a belső piaccal összeegyeztethetetlen állami támogatások fennállása – Az „állami támogatás” fogalma – Az előny fennállásának bizonyítása – Az összegének meghatározása – A piacgazdasági magánszereplő elve – Alkalmazhatóság és alkalmazás – Az áruk vagy szolgáltatások magánbeszerzőjének kritériuma – Feltételek – Bizonyítási teher)

(2023/C 15/06)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Volotea, SA (képviselők: M. Carpagnano avvocato, M. Nordmann Rechtsanwalt), easyJet Airline Co. Ltd (képviselők: A. Manzanque Valverde és J. Rivas Andrés abogados)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: D. Grespan, S. Noë, L. Armati és D. Recchia meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. május 13-i Volotea kontra Bizottság ítéletét (T-607/17, EU:T:2020:180) hatályon kívül helyezi.
- 2) A Bíróság az Európai Unió Törvényszéke 2020. május 13-i easyJet Airline kontra Bizottság ítéletét (T-8/18, EU:T:2020:182) hatályon kívül helyezi annyiban, amennyiben e bíróság az easyJet Airline Co. Ltd megsemmisítés iránti keresetét mint megalapozatlant elutasította.
- 3) A Bíróság az SA.33983 (2013/C) (korábbi 2012/NN) (korábbi 2011/N) számú állami támogatásról – Olaszország – Közszolgáltatási kötelezettségekért [ÁGÉSZ] nyújtott kompenzáció a szardíniai repülőterek számára – szóló, 2016. július 29-i (EU) 2017/1861 európai bizottsági határozatot egyrészt a Volotea SA-ra, másrészt az easyJet Airline Co. Ltd-re vonatkozó részében megsemmisíti.
- 4) A Bíróság az Európai Bizottságot kötelezi mind az elsőfokú eljárásokkal, mind pedig a fellebbezési eljárásokkal kapcsolatos költségek viselésére.

(¹) HL C 297., 2020.9.7.

A Bíróság (első tanács) 2022. november 17-i ítélete (az Administratīvā rajona tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SIA „Rodl & Partner” kontra Valsts ieņēmumu dienests

(C-562/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – A pénzügyi rendszer pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése – (EU) 2015/849 irányelv – A 18. cikk (1) és (3) bekezdése – A III. melléklet 3. pontjának b) alpontja – Kockázatalapú megközelítés – A kockázatoknak a kötelezett szolgáltatók általi értékelése – A kockázatoknak a tagállamok és a kötelezett szolgáltatók általi azonosítása – Ügyfél-átvilágítási intézkedések – Megerősített átvilágítási intézkedések – A korrupció tekintetében magasabb kockázatot jelentő harmadik ország – A 13. cikk (1) bekezdésének c) és d) pontja – A kötelezett szolgáltatókra háruló bizonyítási és dokumentációs követelmények – A 14. cikk (5) bekezdése – A kötelezett szolgáltatóknak az ügyfelek folyamatos monitoringjára vonatkozó kötelezettsége – Szankciót megállapító határozatok közzététele)

(2023/C 15/07)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Administratīvā rajona tiesa

Az alapeljárás felei

Felperes: SIA „Rodl & Partner”

Alperes: Valsts ieņēmumu dienests

Rendelkező rész

- 1) A pénzügyi rendszerek pénzmosás vagy terrorizmusfinanszírozás céljára való felhasználásának megelőzéséről, a 648/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2006/70/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2015. május 20-i (EU) 2015/849 európai parlamenti és tanácsi irányelv 18. cikkének (1) és (3) bekezdését ugyanezen irányelv 5. cikkével és III. melléklete 3. pontjának b) pontjával összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezések nem követelik meg, hogy a kötelezett szolgáltató valamely ügyfél kockázati szintjét automatikusan magasnak minősítse, és ennek következtében fokozott ügyfél-átvilágítási intézkedéseket hozzon vele szemben kizárólag azon tény miatt, hogy az ügyfél nem kormányzati szervezet, és az említett ügyfél egyik alkalmazottja a korrupció tekintetében magas kockázatot jelentő harmadik ország állampolgára, vagy az ugyanezen ügyfél egyik kereskedelmi partnere, de nem maga az ügyfél, ilyen harmadik országgal áll kapcsolatban. A tagállamok azonban nemzeti jogukban az ilyen körülményeket a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának potenciálisan magasabb kockázatára utaló olyan tényezőkként is meghatározhatják, amelyeket a kötelezett szolgáltatóknak az ügyfelek tekintetében elvégzendő kockázatértékelésük során figyelembe kell venniük, feltéve hogy e tényezők megfelelnek az uniós jognak, és különösen az arányosság és a hátrányos megkülönböztetés tilalma elvének.

- 2) A 2015/849 irányelv 8. cikkének (2) bekezdésével, 13. cikkének (4) bekezdésével és 40. cikke (1) bekezdése első albekezdésének a) pontjával együttesen értelmezett 13. cikke (1) bekezdésének c) és d) pontját

a következőképpen kell értelmezni:

e rendelkezések nem írják elő a kötelezett szolgáltató számára, hogy az ügyfél-átvilágítási intézkedések meghozatala esetén az érintett ügyféltől megszerezze az utóbbi ügyfél és egy harmadik fél között létrejött szerződés másolatát, feltéve hogy e szolgáltató képes olyan egyéb megfelelő dokumentumokat benyújtani az illetékes nemzeti hatóság részére, amelyek egyrészt igazolják, hogy elemezte az ügyfél és a harmadik fél között létrejött ügyletet és üzleti kapcsolatot, másrészt pedig azt, hogy ezt az elemzést kellően figyelembe vette annak érdekében, hogy a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás azonosított kockázataira tekintettel meghozza a szükséges átvilágítási intézkedéseket.

3) A 2015/849 irányelv 14. cikkének (5) bekezdését ezen irányelv 8. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

a kötelezett szolgáltatók kötelesek naprakész kockázatértékelés alapján a meglévő ügyféllel szemben – adott esetben fokozott – átvilágítási intézkedéseket elfogadni, amennyiben ez különösen az említett ügyfél fontos körülményeinek megváltozása miatt megfelelőnek tűnik, függetlenül attól, hogy még nem járt le a fenti ügyfélhez kapcsolódó kockázat újbóli értékelésének elvégzésére a nemzeti jog által előírt maximális határidő. E kötelezettség nem csupán a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának szempontjából magasabb kockázatot jelentő ügyfelek tekintetében áll fenn.

4) A 2015/849 irányelv 60. cikkének (1) és (2) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

az ezen irányelvet átültető nemzeti rendelkezések megsértése miatt elfogadott szankciót kiszabó határozat közzétételekor az illetékes nemzeti hatóság köteles meggyőződni arról, hogy a közzétett információk pontosan megfelelnek az e határozatban szereplő információknak.

(¹) HL C 19., 2021.1.18.

A Bíróság (első tanács) 2022. november 17-i ítélete (a First-tier Tribunal (Tax Chamber) [Egyesült Királyság] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – GE Aircraft Engine Services Ltd kontra The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(C-607/20. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – A hozzáadottérték-adó (héta) közös rendszere – 2006/112/EK irányelv – A 26. cikk (1) bekezdésének b) pontja – Ingyenesen végzett szolgáltatásnyújtás – Vásárlási utalványok ingyenes juttatása az adóalany vállalkozásának alkalmazottai számára egy elismerési és jutalmazási program keretében – Ellenérték fejében nyújtott szolgáltatásnak minősülő ügyletek – Hatály – Az adósemlegesség elve)

(2023/C 15/08)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Az alapeljárás felei

Felperes: GE Aircraft Engine Services Ltd

Alperes: The Commissioners for His Majesty's Revenue & Customs

Rendelkező rész

A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv 26. cikke (1) bekezdése b) pontját úgy kell értelmezni, hogy nem tartozik e rendelkezés hatálya alá az olyan szolgáltatásnyújtás, amely abban áll, hogy a vállalkozás vásárlási utalványokat juttat az alkalmazottainak az e vállalkozás által létrehozott, az arra leginkább érdemes és kiemelkedő teljesítményű alkalmazottak jutalmazását és elismerését szolgáló program keretében.

(¹) HL C 28., 2021.1.25.

A Bíróság (nagytanács) 2022. november 15-i ítélete (a Bundesgerichtshof [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Senatsverwaltung für Inneres und Sport, Standesamtsaufsicht kontra TB

(C-646/20. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködés – Joghatóság, valamint a határozatok elismerése és végrehajtása házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban – A házasság felbontása – 2201/2003/EK rendelet – A 2. cikk 4. pontja és a 21. cikk – A „határozat” fogalma – A házasságnak a házastársak közötti megállapodáson alapuló és valamely tagállam anyakönyvvezetője által kimondott felbontásának egy másik tagállamban való elismerése – A „határozat” fennállásának meghatározását lehetővé tevő kritérium)

(2023/C 15/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperes: Senatsverwaltung für Inneres und Sport, Standesamtsaufsicht

Alperes: TB

Az eljárásban részt vesz: Standesamt Mitte von Berlin, RD

Rendelkező rész

A házassági ügyekben és a szülői felelősségre vonatkozó eljárásokban a joghatóságról, valamint a határozatok elismeréséről és végrehajtásáról, illetve az 1347/2000/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. november 27-i 2201/2003/EK tanácsi rendelet 2. cikkének 4. pontját

többek között e rendelet 21. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában a következőképpen kell értelmezni:

az eredeti eljárás helye szerinti tagállam anyakönyvvezetője által kiállított házasságot felbontó okirat, amely a házastársak által kötött és általuk az e tagállam jogszabályaiban előírt feltételeknek megfelelően ezen anyakönyvvezető előtt megerősített, házasság felbontására vonatkozó megállapodást tartalmaz, e 2. cikk 4. pontja értelmében vett „határozatnak” minősül.

(¹) HL C 44., 2021.2.8.

A Bíróság (negyedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Krajowa Izba Odwoławcza [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) –Antea Polska S. A., Pectore-Eco sp. z o.o., Instytut Ochrony Środowiska – Państwowy Instytut Badawczy kontra Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

(C-54/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Közbeszerzési szerződések – 2014/24/EU irányelv – A közbeszerzés elvei – 18. cikk – Átláthatóság – 21. cikk – Bizalmas jelleg – Ezen elveknek a nemzeti jogban való kidolgozása – Az ajánlattevők által a tapasztalataikra és referenciáikra, a szerződés teljesítésére javasolt személyekre, valamint a tervezett projektek megvalósítására és a végrehajtási módokra vonatkozóan továbbított információk lényeges tartalmához való hozzáférés joga – 67. cikk – A közbeszerzési szerződések odaítélésének szempontjai – A javasolt munkálatok vagy szolgáltatások minőségére vonatkozó szempontok – A pontosság követelménye – 89/665/EGK irányelv – Az 1. cikk (1) és (3) bekezdése – Hatékony jogorvoslatihoz való jog – E jognak a nem bizalmas információkhoz való hozzáférés megtagadása miatti megsértése esetén fennálló jogorvoslat)

(2023/C 15/10)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Krajowa Izba Odwoławcza

Az alapeljárás felei

Felperesek: Antea Polska S. A., Pectore-Eco sp. z o.o., Instytut Ochrony Środowiska – Państwowy Instytut Badawczy

Alperes: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Az eljárásban részt vesz: Arup Polska sp. z o.o., CDM Smith sp. z o.o., Multiconsult Polska sp. z o.o., Arcadis sp. z o.o., Hydroconsult sp. z o.o. Biuro Studiów i Badań Hydrogeologicznych i Geofizycznych

Rendelkező rész

1) A közbeszerzésről és a 2004/18/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. február 26-i 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 50. cikkének (4) bekezdésével és 55. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett 18. cikkének (1) bekezdését és 21. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétes a közbeszerzésekre vonatkozó olyan nemzeti szabályozás, amely megköveteli, hogy az ajánlattevők által az ajánlatkérőknek továbbított információkat – kizárólag az üzleti titok kivételével – teljes egészében közzétegyék vagy közöljék a többi ajánlattevővel, valamint az ajánlatkérők abból álló gyakorlata, hogy következetesen elfogadják az üzleti titok címén történő bizalmas kezelés iránti kérelmeket.

2) A 2014/24 irányelv 18. cikkének (1) bekezdését, 21. cikkének (1) bekezdését és 55. cikkének (3) bekezdését

úgy kell értelmezni, hogy az ajánlatkérőknek:

— annak meghatározása érdekében, hogy megtagadja-e azon ajánlattevőtől, akinek az érvényes ajánlatát elutasították, hogy hozzáférjen a többi ajánlattevő által a releváns tapasztalataikkal és az arra vonatkozó referenciáikkal, a szerződés teljesítésére javasolt személyek vagy az alvállalkozók személyazonosságára és szakmai képzettségére, valamint a közbeszerzési szerződés keretében megvalósítandó projektek megvalósítási koncepciójára és e szerződés teljesítésének módjaira vonatkozóan benyújtott információkhoz, értékelnie kell, hogy ezen információk bírnak-e olyan kereskedelmi értékkel, amely nem korlátozódik az érintett közbeszerzési szerződésre, mivel azok nyilvánosságra hozatala sértheti a jogos üzleti érdekeket vagy a tisztességes versenyt;

— egyébiránt lehetősége van megtagadni az ezen információkhoz való hozzáférést, ha azok nyilvánosságra hozatala – még ha nem is bírnak ilyen kereskedelmi értékkel – akadályozná a jogérvényesítést, vagy közérdeket sértene, és

— az információkhoz való teljes körű hozzáférés megtagadása esetén az említett ajánlattevő számára hozzáférést kell biztosítani ugyanezen információk lényeges tartalmához oly módon, hogy biztosítva legyen a hatékony jogorvoslatához való jog tiszteletben tartása.

3) A 2014/24 irányelv 18. cikkének annak 67. cikkének (4) bekezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes az, hogy a közbeszerzési szerződés odaítélési szempontjai között szerepel a szóban forgó közbeszerzési szerződés keretében megvalósítani tervezett „projektek megvalósítási koncepciója”, valamint e szerződés „teljesítési módjának leírása”, feltéve hogy e szempontok olyan pontosításokat tartalmaznak, amelyek lehetővé teszik az ajánlatkérő számára a benyújtott ajánlatok konkrét és objektív értékelését.

4) A 2014. február 26-i 2014/23/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az árubeszerzésre és az építési beruházásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélésével kapcsolatos jogorvoslati eljárás alkalmazására vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról szóló, 1989. december 21-i 89/665/EKG tanácsi irányelv 1. cikkének (1) és (3) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

abban az esetben, ha a közbeszerzési szerződés odaítéléséről szóló határozattal szembeni jogorvoslati kérelem elbírálása során megállapítják az ajánlatkérő azon kötelezettségét, hogy olyan információkat közöljön a felperessel, amelyeket tévesen bizalmasan kezeltek, illetve megállapítják a hatékony jogorvoslatához való jognak ezen információk nyilvánosságra hozatalának megtagadása miatti megsértését, e megállapításnak nem kell szükségszerűen ahhoz vezetnie, hogy ezen ajánlatkérő közbeszerzési szerződés odaítéléséről szóló új határozatot hoz, feltéve hogy a nemzeti eljárásjog lehetővé teszi az eljáró bíróság számára, hogy az eljárás során olyan intézkedéseket hozzon, amelyek helyreállítják a hatékony jogorvoslatához való jog tiszteletben tartását, vagy lehetővé teszik számára annak megállapítását, hogy a felperes az odaítélésről már meghozott határozattal szemben új jogorvoslattal élhet. Az ilyen jogorvoslat megindítására nyitva álló határidő csak attól az időponttól kezdődhet, amikor e felperesnek hozzáférése van azon információk összességéhez, amelyeket tévesen bizalmasnak minősítettek.

(¹) HL C 228., 2021.6.14.

A Bíróság (ötödik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Harman International Industries, Inc. kontra AB SA

(C-175/21. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – EUMSZ 34. és EUMSZ 36. cikk – Áruk szabad mozgása – Szellemi tulajdon – Európai uniós védjegy – (EU) 2017/1001 rendelet – 15. cikk – A védjegyoltalom kimerülése – Az Európai Gazdasági Térségben (EGT) történő forgalombahozatal – A védjegyjogosult hozzájárulása – Az áruk védjegyjogosult által vagy az ő hozzájárulásával történő első forgalombahozatalának helye – Bizonyítás – 2004/48/EK irányelv – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikke – Hatékony bírói jogvédelem – Bírósági határozatoknak az érintett árukat nem nevesítő rendelkező része – Végrehajtási nehézségek – A végrehajtás tárgyában hatáskörrel rendelkező bíróság előtti korlátozott jogorvoslat – Tisztességes eljárás – Védelemhez való jog – A fegyveregyenlőség elve)

(2023/C 15/11)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Okręgowy w Warszawie

Az alapeljárás felei

Felperes: Harman International Industries, Inc.

Alperes: AB SA

Rendelkező rész

Az európai uniós védjegyről szóló, 2017. június 14-i (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 15. cikkének (1) bekezdését az EUMSZ 36. cikk második mondatával, az Európai Unió Alapjogi Chartájának 47. cikkével, valamint a szellemi tulajdonjogok érvényesítéséről szóló, 2004. április 29-i 2004/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azzal nem ellentétes az a bírósági gyakorlat, hogy az európai uniós védjegybitorlási keresetnek helyt adó határozat rendelkező részét olyan megfogalmazással látják el, amely általános jellegénél fogva a határozat végrehajtására illetékes hatóságra bízta annak meghatározását, hogy az említett határozat mely árukra vonatkozik, amennyiben a végrehajtási eljárásban az alperesnek lehetősége van megtámadni az eljárás alá vont áruk meghatározását, a bíróságnak pedig lehetősége van a 2004/48 irányelvben foglalt rendelkezések betartása mellett megvizsgálni és eldönteni, hogy mely árukat hozott a védjegyjogosult vagy az ő hozzájárulásával más személy ténylegesen forgalomba az Európai Gazdasági Térségben.

(¹) HL C 242., 2021.6.21.

A Bíróság (harmadik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Raad voor Vreemdelingenbetwistingen [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – X, a saját nevében, valamint kiskorú gyermekei, Y és Z törvényes képviselőjeként eljárva kontra Belgische Staat

(C-230/21. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – A szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térség – Bevándorlási politika – 2003/86/EK irányelv – A 2. cikk f) pontja – A 10. cikk (3) bekezdésének a) pontja – A „kísérő nélküli kiskorú” fogalma – Családegyesítési jog – A tagállam területére való belépése időpontjában házas kiskorú menekült – Gyermekházasság, amelyet e tagállam nem ismer el – Az e tagállamban jogszerűen tartózkodó házastárssal való együttélés)

(2023/C 15/12)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

Az alapeljárás felei

Felperes: X, a saját nevében, valamint kiskorú gyermekei, Y és Z törvényes képviselőjeként eljárva

Alperes: Belgische Staat

Rendelkező rész

A családegyesítési jogról szóló, 2003. szeptember 22-i 2003/86/EK tanácsi irányelv 10. cikke (3) bekezdésének a) pontját ezen irányelv 2. cikkének f) pontjával összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

az első fokú egyenes ági felmenő rokonokkal való családegyesítés céljából a családegyesítő jogállás megszerzéséhez a valamely tagállamban tartózkodó kísérő nélküli kiskorú menekültnek nem kell házасulatlanak lennie.

(¹) HL C 263., 2021.7.5.

A Bíróság (első tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Landesverwaltungsgericht Steiermark [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Porr Bau GmbH kontra Bezirkshauptmannschaft Graz-Umgebung

(C-238/21. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Környezet – Hulladékok – 2008/98/EK irányelv – A 3. cikk 1. pontja – Az 5. cikk (1) bekezdése – A 6. cikk (1) bekezdése – Kitermelt föld – A „hulladék” és a „melléktermék” fogalma – A hulladékstátusz megszűnése)

(2023/C 15/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Landesverwaltungsgericht Steiermark

Az alapeljárás felei

Felperes: Porr Bau GmbH

Alperes: Bezirkshauptmannschaft Graz-Umgebung

Rendelkező rész

A hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. november 19-i 2008/98/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3. cikkének 1. pontját és 6. cikkének (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétben az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében az olyan szennyeztelen kitermelt földet, amely e nemzeti jog értelmében a legmagasabb minőségi osztályba tartozik,

- „hulladéknak” kell minősíteni, noha birtokosa nem szándékozik tőle megválni, és erre nem is köteles, és ezen anyag megfelel az ezen irányelv 5. cikkének (1) bekezdésében a „mellékterméknek” való minősítéshez előírt feltételeknek, és
- ezt a hulladékstátuszt csak akkor veszíti el, ha közvetlenül helyettesítésre használják fel, és birtokosa eleget tett a környezetvédelem szempontjából nem releváns formai követelményeknek, amennyiben ez utóbbiak veszélyeztetik az említett irányelv célkitűzéseinek megvalósítását.

(¹) HL C 242., 2021.6.21.

A Bíróság (negyedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sąd Okręgowy w Warszawie [Lengyelország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – „TOYA” sp. z o.o., Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji kontra Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej

(C-243/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Távközlés – 2002/19/EK irányelv („hozzáférési irányelv”) – A 8. cikk (3) bekezdése – 2014/61/EU irányelv – Az 1. cikk (3) és (4) bekezdése, valamint a 3. cikk (5) bekezdése – A nemzeti szabályozó hatóság azon hatásköre, hogy ex ante szabályozási feltételeket írjon elő egy olyan hálózatüzemeltető fizikai infrastruktúrájához való hozzáférésre vonatkozóan, amely nem rendelkezik jelentős piaci erővel – A hozzáféréssel kapcsolatos jogvita hiánya)

(2023/C 15/14)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Okręgowy w Warszawie

Az alapeljárás felei

Felperesek: „TOYA” sp. z o.o., Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji

Alperes: Prezes Urzędu Komunikacji Elektronicznej

Az eljárásban részt vesz: Polska Izba Komunikacji Elektronicznej

Rendelkező rész

A nagy sebességű elektronikus hírközlő hálózatok kiépítési költségeinek csökkentésére irányuló intézkedésekről szóló, 2014. május 15-i 2014/61/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 1. cikkének (3) és (4) bekezdését, valamint 3. cikkének (5) bekezdését – a 2009. november 25-i 2009/140/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és kapcsolódó eszközökhöz való hozzáférésről, valamint azok összekapcsolásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/19/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („hozzáférési irányelv”) 1. cikkének (1) bekezdésével, 5. cikkének (1) bekezdésével és 8. cikkének (3) bekezdésével, valamint a 2009/140 irányelvvel módosított, az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („keretirányelv”) 8. és 12. cikkével összefüggésben –

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal nem ellentétes az, hogy az elektronikus hírközlés területén hatáskörrel rendelkező nemzeti szabályozó hatóság arra kötelezzen egy olyan hálózatüzemeltetőt, amelyet nem minősítettek jelentős piaci erővel rendelkezőnek, hogy alkalmazza az e hatóság által előre meghatározott feltételekhez hasonló azon feltételeket, amelyek azt szabályozzák, hogy az e területen működő vállalkozások milyen módon férhetnek hozzá a hálózatüzemeltető fizikai infrastruktúrájához, ideértve a szerződések megkötésére, valamint az e hozzáférésért felszámított díjakra vonatkozó szabályokat és eljárásokat, függetlenül az említett hozzáféréssel kapcsolatos jogvita és a hatékony verseny fennállásától.

⁽¹⁾ HL C 289., 2021.7.19.

A Bíróság (hetedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – VT kontra Ministero dell’Interno, Ministero dell’interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

(C-304/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikke – 2000/78/EK irányelv – A 2. cikk (2) bekezdése, a 4. cikk (1) bekezdése és a 6. cikk (1) bekezdése – Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – A rendőrfelügyelők felvételére vonatkozó felső korhatárt 30 évben meghatározó nemzeti szabályozás – Igazolások)

(2023/C 15/15)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperes: VT

Alperesek: Ministero dell’Interno, Ministero dell’interno – Dipartimento della Pubblica Sicurezza – Direzione centrale per le risorse umane

Rendelkező rész

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelvnek az Európai Unió Alapjogi Chartája 21. cikkével összefüggésben értelmezett 2. cikkének (2) bekezdését, 4. cikkének (1) bekezdését és 6. cikkének (1) bekezdését úgy kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a rendőrfelügyelők felvételére irányuló versenyvizsgán való részvétel tekintetében 30 éves felső korhatárt ír elő, amennyiben a rendőrfelügyelők által ténylegesen ellátott feladatok nem igényelnek különleges fizikai képességeket, vagy még ha igényelnek is ilyen fizikai képességeket, az ilyen szabályozás – amellet, hogy jogszerű célt követ – aránytalan követelményt támasztónak bizonyul, amit a kérdést előterjesztő bíróságnak kell vizsgálnia.

⁽¹⁾ HL C 297., 2021.7.26

A Bíróság (hatodik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Sofiyski gradski sad [Bulgária] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a Spetsializirana prokuratura által kezdeményezett büntetőeljárás

(C-350/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – Személyes adatok kezelése az elektronikus hírközlés ágazatában – A közlések titkossága – Elektronikus hírközlési szolgáltatók – A forgalmi és helymeghatározó adatok hat hónap időtartamú általános és költségtétel nélküli megőrzése – Súlyos bűncselekmények elleni küzdelem – A tárolt adatokhoz való hozzáférés – Az érintett személyek tájékoztatása – Jogorvoslati jog – 2002/58/EK irányelv – A 15. cikk (1) és (2) bekezdése – (EU) 2016/680 irányelv – 13. és 54. cikk – Az Európai Unió Alapjogi Chartája – A 7., 8., 11. és 47. cikk, valamint az 52. cikk (1) bekezdése)

(2023/C 15/16)

Az eljárás nyelve: bolgár

A kérdést előterjesztő bíróság

Sofiyski gradski sad

Az alap-büntetőeljárás résztvevője

Spetsializirana prokuratura

Rendelkező rész

- 1) A 2009. november 25-i 2009/136/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel módosított, az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról [helyesen: a személyes adatok kezeléséről] és a magánélet védelméről szóló, 2002. július 12-i 2002/58/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv) 15. cikkének az Európai Unió Alapjogi Chartája 7., 8. és 11. cikkével, valamint 52. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdését

a következőképpen kell értelmezni:

- azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a súlyos bűncselekmények elleni küzdelem és a közbiztonságot érintő súlyos fenyegetettség megelőzése céljából megelőző jelleggel előírja a forgalmi és a helymeghatározó adatok általános és különbségtétel nélküli megőrzését, még akkor is, ha az említett szabályozás ezen általános és különbségtétel nélküli megőrzést hat hónapra korlátozza, és a szóban forgó adatok tárolása és az ezen adatokhoz való hozzáférés terén bizonyos garanciákat tartalmaz;
- azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely nem írja elő egyértelműen és pontosan, hogy a tárolt adatokhoz való hozzáférés a tárolással követett cél eléréséhez feltétlenül szükséges mértékre korlátozódik.

- 2) A 2009/136 irányelvvel módosított 2002/58 irányelv 15. cikkének az Alapjogi Charta 7., 8. és 11. cikkével, valamint 52. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben értelmezett (1) bekezdését, illetve személyes adatoknak az illetékes hatóságok által a bűncselekmények megelőzése, nyomozása, felderítése, a vádeljárás lefolytatása vagy büntetőjogi szankciók végrehajtása céljából végzett kezelése tekintetében a természetes személyek védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 2008/977/IB tanácsi kerethatározat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/680 európai parlamenti és tanácsi irányelv 13. és 54. cikkét

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a nyomozásra hatáskörrel rendelkező nemzeti hatóságok hozzáférhetnek a jogszerűen tárolt forgalmi és helymeghatározó adatokhoz, de azon személyek számára, akiknek forgalmi adataihoz e nemzeti hatóságok hozzáférnek, nem biztosít jogot az uniós jognak megfelelő tájékoztatáshoz, illetve nem biztosít jogorvoslati lehetőséget a jogellenes hozzáféréssel szemben.

(¹) HL C 338., 2021.8.23.

A Bíróság (tizedik tanács) 2022. november 17-i ítélete (a Curtea de Apel Pitești [Románia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – SC Avicarvil Farms SRL kontra Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură – Centrul Județean Vâlcea

(C-443/21. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – Közös agrárpolitika (KAP) – Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) – 1698/2005/EK rendelet – 40. cikk – Nemzeti vidékfejlesztési program, 2007–2013 – Állatjóléti kifizetések – Számítási hibák – A kifizetések nemzeti hatóságok általi csökkentése – A bizalomvédelem elve – A jogbiztonság elve)

(2023/C 15/17)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Pitești

Az alapeljárás felei

Felperes: SC Avicarvil Farms SRL

Alperesek: Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale, Agenția pentru Finanțarea Investițiilor Rurale, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură, Agenția de Plăți și Intervenție în Agricultură – Centrul Județean Vâlcea

Rendelkező rész

A 2009. január 19-i 74/2009/EK tanácsi rendelettel módosított, az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló, 2005. szeptember 20-i 1698/2005/EK tanácsi rendelet 40. cikkének (3) bekezdését és a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 58. cikkének (1) bekezdését az EUMSZ 310. cikk (5) bekezdésével, valamint a bizalomvédelem és a jogbiztonság elvével összefüggésben

a következőképpen kell értelmezni:

azokkal nem ellentétes, ha a vissza nem térítendő pénzügyi támogatásra irányuló intézkedés végrehajtásában részt vevő nemzeti hatóságok egy, az Európai Számvevőszék által megállapított számítási hiba miatt az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) vidékfejlesztési programja által Romániának a 2007 és 2013 közötti programozási időszakra nyújtott pénzügyi támogatás Európai Bizottság által jóváhagyott összegét azt megelőzően csökkentik, hogy a Bizottság olyan határozatot fogadott volna el, amely kizárja az uniós finanszírozásból az e számítási hibából eredő összegeket.

(¹) HL C 452., 2021.11.8.

A Bíróság (hetedik tanács) 2022. november 17-i ítélete – Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd kontra Európai Bizottság

(C-578/21. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – Állami támogatások – Az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése – Az EUMSZ 108. cikk (2) és (3) bekezdése – (EU) 2015/1589 rendelet – 4. cikk – A vállalkozások ingatlanadójaára vonatkozó tagállami szabályozás – A fizetendő adó alapjának kiszámítására alkalmazott ingatlanértékelési módszerek – Szélerőműparkok üzemeltetőitől származó panasz – Olyan állítás, amely szerint a fosszilis tüzelőanyagokat használó villamosenergia-termelők által fizetendő ingatlanadó alapját alulértékelték, következésképpen pedig az alkalmazott értékelési módszer megválasztása folytán e villamosenergia-termelőknek alacsonyabb szintű ingatlanadót kellett fizetniük, mint a többi villamosenergia-termelőnek – Előzetes vizsgálati eljárás – Állami támogatás hiányát megállapító határozat – Gazdasági és szelektív előny hiánya – A hivatalos vizsgálati eljárás megindításának elmulasztása – A „komoly nehézségek” fogalma – Az Európai Bizottság vizsgálati kötelezettségeinek terjedelme – A megfelelő ügyintézés elve – A vizsgálati eljárás gondos és pártatlan lefolytatására vonatkozó kötelezettség – Az Európai Unió Törvényszéke általi felülvizsgálat terjedelme)

(2023/C 15/18)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbezők: Irish Wind Farmers' Association Clg, Carrons Windfarm Ltd, Foyle Windfarm Ltd, Greenoge Windfarm Ltd (képviselők: M. Segura Catalán abogada és M. Clayton avocate)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság (képviselők: I. Georgiopoulos, S. Noë és K. Herrmann meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést elutasítja.
- 2) A Bíróság az Irish Wind Farmers' Association Clg-t, a Carrons Windfarm Ltd-t, a Foyle Windfarm Ltd-t és a Greenoge Windfarm Ltd-t kötelezi a saját költségeiken felül az Európai Bizottság részéről felmerült költségek viselésére.

(¹) HL C 462., 2021.11.15.

A Bíróság (hatodik tanács) 2022. szeptember 6-i végzése – Maen Haikal kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-113/21. P. sz. ügy) (¹)

(Fellebbezés – A Bíróság eljárási szabályzatának 181. cikke – Közös kül- és biztonságpolitika – A Szíriai Arab Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedések – A Szíriában tevékenykedő vezető üzletemberek elleni intézkedések – Azon személyek jegyzéke, akikkel szemben a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztását alkalmazzák – A fellebbező neve e jegyzékekbe való felvételének megalapozottságára vonatkozó bizonyíték – Nyilvánvalóan elfogadhatatlan vagy nyilvánvalóan megalapozatlan fellebbezés)

(2023/C 15/19)

Az eljárás nyelve: bolgár

Felek

Fellebbező: Maen Haikal (képviselő: S. Koev advokat)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: B. Karaleev és V. Piessevaux meghatalmazottak)

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a fellebbezést mint részben nyilvánvalóan elfogadhatatlant, részben pedig mint nyilvánvalóan megalapozatlant elutasítja.
- 2) Maen Haikal a saját költségein felül viseli az Európai Unió Tanácsa részéről felmerült költségeket.

(¹) HL C 148., 2021.4.26.

A Bíróság (hetedik tanács) 2022. november 17-i végzése – (a Consiglio di Stato – [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Ministero dell'Interno, Presidenza del Consiglio dei ministri kontra PF

(C-569/21. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Szociálpolitika – A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód – Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikke – 2000/78/EK irányelv – A 2. cikk (2) bekezdése, a 4. cikk (1) bekezdése és a 6. cikk (1) bekezdése – Az életkoron alapuló hátrányos megkülönböztetés tilalma – Nemzeti szabályozás, amely a rendőrségi pszichológusok felvételére irányuló versenyvizsgán való részvétel tekintetében 30 éves felső korhatárt állapít meg – Igazolás)

(2023/C 15/20)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Consiglio di Stato

Az alapeljárás felei

Felperesek: Ministero dell'Interno, Presidenza del Consiglio dei ministri

Alperes: PF

Rendelkező rész

A foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelv 2. cikkének (2) bekezdését, 4. cikkének (1) bekezdését és 6. cikkének (1) bekezdését az Európai Unió Alapjogi Chartájának 21. cikkének fényében akként kell értelmezni, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely a rendőrségi pszichológusok felvételére irányuló versenyvizsgán való részvétel tekintetében 30 éves felső korhatárt állapít meg.

(¹) A benyújtás időpontja: 2021. szeptember 16.

A Bíróság (kilencedik tanács) 2022. szeptember 8-i végzése (a tribunal de première instance de Liège [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – PL kontra État belge

(C-56/22. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzata 53. cikkének (2) bekezdése és 94. cikke – Az alapeljárás ténybeli és jogszabályi hátterének, valamint az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdésre adandó válasz szükségességét igazoló okoknak az ismertetésére vonatkozó követelmény – A kellően részletes ismertetés hiánya – Nyilvánvaló elfogadhatatlanság)

(2023/C 15/21)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal de première instance de Liège

Az alapeljárás felei

Felperes: PL

Alperes: État belge

Rendelkező rész

A tribunal de première instance de Liège (liège-i elsőfokú bíróság, Belgium) 2022. január 14-i határozatával előterjesztett előzetes döntéshozatal iránti kérelem nyilvánvalóan elfogadhatatlan.

(¹) HL C 148., 2022. 04. 04.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2022. október 3-i végzése (Amtsgericht Eilenburg [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – YS, RW kontra Freebird Airlines Europe Ltd.

(C-302/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Előzetes döntéshozatal – A Bíróság eljárási szabályzatának 99. cikke – Légi közlekedés – 261/2004/EK rendelet – Az 5. cikk (3) bekezdése – Légi járatok jelentős késése esetén a légi utasoknak nyújtandó kártalanítás – A kártalanítási kötelezettség alóli mentesülés – Rendkívüli körülmények – Légi jármű madárral való ütközése – E légi jármű gumiabroncsának sérülésével járó vészfékezés)

(2023/C 15/22)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Amtsgericht Eilenburg

Az alapeljárás felei

Felperesek: YS, RW

Alperes: Freebird Airlines Europe Ltd.

Rendelkező rész

A visszautasított beszállás és légi járatok törlése vagy hosszú késése [helyesen: jelentős késése] esetén az utasoknak nyújtandó kártalanítás és segítség közös szabályainak megállapításáról és a 295/91/EGK rendelet hatályaon kívül helyezéséről szóló, 2004. február 11-i 261/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 5. cikkének (3) bekezdését a következőképpen kell értelmezni:

valamely légi jármű felszállási szakaszának e légi jármű madárral való és gumiabroncsának sérülését okozó vészfékezéssel járó ütközése okán történő megszakítása az e rendelkezés szerinti „rendkívüli körülmény” fogalma alá tartozik.

⁽¹⁾ A benyújtás napja: 2022.5.6.

A Tribunal Supremo (Spanyolország) által 2021. szeptember 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – GP és BG kontra Banco Santander, S.A.

(C-561/21. sz. ügy)

(2023/C 15/23)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal Supremo

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő felek: GP és BG

Ellenérdekű fél: Banco Santander, S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Összeegyeztethető-e a jogbiztonság elvével a fogyasztókkal kötött szerződésekben alkalmazott tisztességtelen feltételekről szóló, 1993. április 5-i 93/13/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének és 7. cikke (1) bekezdésének olyan értelmezése, amely szerint a tisztességtelen feltétel alapján kifizetett összegek visszatérítése iránti igény elévülési ideje csak azt követően kezdődik, hogy e feltétel semmisségét jogerős ítélet megállapította?

- 2) Amennyiben ez az értelmezés nem felel meg a jogbiztonság elvének, ellentétes-e a hivatkozott irányelv említett cikkeivel az az értelmezés, amely az elévülési idő kezdő időpontjának a Tribunal Supremo (legfelsőbb bíróság) azon ítéleteinek időpontját tekinti, amelyek a visszafizetési kötelezettséget az ítélkezési gyakorlatban rögzítették (2019. január 23-i ítéletek)?
- 3) Ha ez az értelmezés ellentétes az említett cikkekkal, ellentétesnek tekinthető-e ugyanezen cikkekkal az az értelmezés, amely az elévülés kezdő időpontjának az Európai Unió Bírósága azon ítéleteinek időpontját tekinti, amelyek szerint a visszafizetési igény elévülhet (különösen az Európai Unió Bírósága 2020. július 9-i *Raiffeisen Bank* ítélete, a C-698/18. és C-699/18. sz. egyesített ügyekben és az azt megerősítő 2020 július 16-i *Caixabank* ítélete, a C-224/19. és C-259/19. sz. egyesített ügyekben)?

(¹) HL 1993. L 95., 29. o.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-281/21. sz., *Nowhere* kontra EUIPO ügyben 2022. március 16-án hozott ítélete ellen az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) által 2022. május 23-án benyújtott fellebbezés

(C-337/22. P. sz. ügy)

(2023/C 15/24)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (képviselők: D. Hanf, D. Gája, V. Ruzek, E. Markaki meghatalmazottak)

A másik fél az eljárásban: *Nowhere* Co. Ltd

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-281/21. sz. ítéletét;
- utasítsa el teljes egészében az elsőfokú eljárás felperesének a második fellebbezési tanács R 2474/2017-2. sz. ügyben hozott határozata elleni keresetét;
- az elsőfokú eljárás felperesét kötelezze az EUIPO részéről a jelen eljárásban és a Törvényszék előtti eljárásban felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztására az EUIPO egyetlen jogalapra hivatkozik, azaz arra, hogy a Törvényszék a megtámadott ítéletben megsértette a 207/2009 rendelet (¹) 8. cikkének (4) bekezdését, amennyiben úgy találta, hogy a fellebbezési tanácsnak figyelembe kellett volna vennie a felszólalás alapjául szolgáló korábbi lajstromozatlan egyesült királyságbeli védjegyet, annak ellenére hogy a megtámadott határozat elfogadásának időpontjában az Egyesült Királyság már nem volt az Európai Unió tagállama, és a kilépésről rendelkező megállapodásban (²) meghatározott átmeneti időszak már véget ért. Ez az uniós jog egységessége, koherenciája vagy fejlődése szempontjából jelentős kérdést vet fel.

A Törvényszék tévesen állapította meg, hogy a felszólalás értékelésének szempontjából kizárólag a vitatott európai uniós védjegy bejelentésének időpontja bír jelentőséggel,

- i. összekeverve egyfelől a jelen ügyre az időbeli hatály alapján alkalmazandó jog meghatározásának kérdését, és másfelől annak érdemi kérdését, hogy a korábbi jognak fenn kell állnia az EUIPO által a felszólalás tekintetében hozott végleges határozat meghozatalának időpontjában;

- ii. a saját, téves, és a jelen ügyre semmi esetre sem alkalmazható ítélkezési gyakorlatára támaszkodva;
- iii. téves jogi következtetést vonva le azon tényből, hogy a kilépésről rendelkező megállapodás nem tartalmaz semmilyen rendelkezést az európai uniós védjegybejelentésekkel szemben az átmeneti időszak lejártá előtti benyújtott felszólalásokat illetően;
- iv. figyelmen kívül hagyva a Bíróság ítélkezési gyakorlatát a jogsértési és az adminisztratív/lajstromozási eljárás közötti különbségeket illetően, és így tévesen azt állapította meg, hogy:
- a. a vitatott európai uniós védjegybejelentés és a korábbi egyesült királyságbeli jogok között összeütközés állt fenn a vitatott európai uniós védjegy lajstromozása iránti kérelem benyújtásának napja és az átmeneti időszak vége közötti időszakban, valamint hogy
- b. az elsőfokú eljárás felperesének az átmeneti időszak végét követően is jogos érdeke fűződött felszólalásának sikeréhez.
- v. figyelmen kívül hagyta a jogalkotó akaratát, valamint a szellemi tulajdonjogok területiségének elvét, amikor úgy találta, hogy a vitatott európai uniós védjegybejelentés esetleges nemzeti védjeggyé alakítása azonos oltalmi hatállyal bírna, mint a vitatott európai uniós védjegybejelentés a lajstromozást követően, nem lenne hatással
- a. az elsőfokú eljárás felperesének a felszólalása sikeréhez fűződő jogos érdekére, illetve
- b. a korábbi egyesült királyságbeli jogok és a vitatott európai uniós védjegybejelentés közötti összeütközés fennállására,
- vi. nem vette kellő súllyal figyelembe a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének megszövegezését, azaz nyelvtanát és szintaxisát, illetve a 2868/95 rendelet⁽¹⁾ 19. szabálya (2) bekezdése d) pontjának és 20. szabálya (1) bekezdésének összefüggéseit a korábbi jogok fennállásának igazolását illetően, a 207/2009 rendelet 42. cikke rendelkezéseinek összefüggéseit a használat igazolására alapított védekezést illetően, és különösen a 207/2009 rendelet 8. cikke (4) bekezdésének célkitűzéseit és a felszólalási eljárás alapvető célját, amely a korábbi jogok jogosultjai e jogok alapvető funkciójának megőrzésére vonatkozó érdekeinek védelme a későbbi, lajstromozott európai uniós védjegyekkel való összeütközés esetén.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009. L 78., 1. o.).

⁽²⁾ A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás (HL 2019. C 384. I., 1. o.).

⁽³⁾ A közösségi védjegyről szóló 40/94/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 1995. december 13-i 2868/95/EK bizottsági rendelet (HL 1995. L 303., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás fejezet 17. fejezet, 1. kötet, 189. o.).

A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2022. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – AH

(C-608/22. sz. ügy)

(2023/C 15/25)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: AH

Ellenérdekű hatóság: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl (BFA)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) ⁽¹⁾ 9. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében véve elég súlyos-e az adott államban a kormányzati hatalmat ténylegesen gyakorló által rögzített, támogatott vagy megtúrt, az alábbiakban felsorolt intézkedések együttese ahhoz, hogy az a nők helyzetére a hivatkozott irányelv 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említetthez hasonló módon hasson, ha az intézkedések többek között arra vonatkoznak, hogy a nők:
- nem viselhetnek politikai tisztségeket és nem vehetnek részt a politikai döntéshozatali folyamatokban;
 - nem részesülnek olyan jogi eszközökben, hogy a nemi alapú és a családon belüli erőszakkal szemben védelmet vehessenek igénybe;
 - általában véve ki vannak téve a kényszerházasság veszélyének, jóllehet azt a kormányzati hatalom tényleges gyakorlója megtiltotta, de semmilyen hatékony védelem nem illeti meg a nőket a kényszerházassággal szemben, és a szóban forgó házasságokra néha közhatalommal ténylegesen felruházott személyek részvételével kerül sor, akik tudnak róla, hogy kényszerházasságról van szó;
 - nem, vagy korlátozott mértékben, csak otthon folytathatnak keresőtevékenységet;
 - nehezebben férnek hozzá az egészségügyi intézményekhez,
 - teljes egészében vagy jelentős mértékben (például azért, hogy lányok csak általános iskolai oktatásban részesülhetnek) korlátozottan férnek hozzá az oktatáshoz;
 - (meghatározott rokon kapcsolatban álló) férfi kísérete nélkül nem tartózkodhatnak vagy mozoghatnak a nyilvánosság előtt, de legalábbis a lakóhelyüktől meghatározott távolságon túl;
 - kötelesek testüket nyilvánosság előtt teljes mértékben eltakarni és arcukat elfedni;
 - nem sportolhatnak?
- 2) Elegendő-e a menedékjoghoz való jogosultság elismeréséhez, hogy valamely nőt a hivatkozott intézkedések a származási államban kizárólag a neme alapján érintenek, vagy pedig annak megállapításához, hogy valamely nőt a szóban forgó – együttesen értékelendő – intézkedések a 2011/95/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint érintenek, az ő egyéni helyzetének vizsgálata szükséges?

⁽¹⁾ HL 2011. L 337., 9. o.

A Verwaltungsgerichtshof (Ausztria) által 2022. szeptember 22-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – FN

(C-609/22. sz. ügy)

(2023/C 15/26)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: FN

Ellenérdekű hatóság: Bundesamt für Fremdenwesen und Asyl (BFA)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) ⁽¹⁾ 9. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében véve elég súlyos-e az adott államban a kormányzati hatalmat ténylegesen gyakorló által rögzített, támogatott vagy megtúrt, az alábbiakban felsorolt intézkedések együttese ahhoz, hogy az a nők helyzetére a hivatkozott irányelv 9. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említetthez hasonló módon hasson, ha az intézkedések többek között arra vonatkoznak, hogy a nők:
- nem viselhetnek politikai tisztségeket és nem vehetnek részt a politikai döntéshozatali folyamatokban;
 - nem részesülnek olyan jogi eszközökben, hogy a nemi alapú és a családon belüli erőszakkal szemben védelmet vehessenek igénybe;
 - általában véve ki vannak téve a kényszerházasság veszélyének, jóllehet azt a kormányzati hatalom tényleges gyakorlója megtiltotta, de semmilyen hatékony védelem nem illeti meg a nőket a kényszerházassággal szemben, és a szóban forgó házasságokra néha közhatalommal ténylegesen felruházott személyek részvételével kerül sor, akik tudnak róla, hogy kényszerházasságról van szó;
 - nem, vagy korlátozott mértékben, csak otthon folytathatnak keresőtevékenységet;
 - nehezebben férnek hozzá az egészségügyi intézményekhez való hozzáférés;
 - teljes egészében vagy jelentős mértékben (például azért, hogy lányok csak általános iskolai oktatásban részesülhetnek) korlátozottan férnek hozzá az oktatáshoz;
 - (meghatározott rokon kapcsolatban álló) férfi kísérete nélkül nem tartózkodhatnak vagy mozoghatnak a nyilvánosság előtt, de legalábbis a lakóhelyüktől meghatározott távolságon túl;
 - kötelesek testüket nyilvánosság előtt teljes mértékben eltakarni és arcukat elfedni;
 - nem sportolhatnak?
- 2) Elegendő-e a menedéjoghoz való jogosultság elismeréséhez, hogy valamely nőt a hivatkozott intézkedések a származási államban kizárólag a neme alapján érintenek, vagy pedig annak megállapításához, hogy valamely nőt a szóban forgó – együttesen értékelendő – intézkedések a 2011/95/EU irányelv 9. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint érintenek, az ő egyéni helyzetének vizsgálata szükséges?

⁽¹⁾ HL 2011. L 337., 9. o.

A Conseil d'État (Franciaország) által 2022. szeptember 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Société BP France kontra Ministre de l'Économie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique

(C-624/22. sz. ügy)

(2023/C 15/27)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperes: Société BP France

Alperes: Ministre de l' conomie, des Finances et de la Souveraineté industrielle et numérique

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1)  gy kell-e értelmezni a 2009/28/EK irányelv ⁽¹⁾ 17.  s 18. cikkének, valamint a 2018/2001 irányelv ⁽²⁾ 30. cikkének rendelkezéseit, hogy a tömegmérleg-ellenőrzési mechanizmusok, valamint az irányelvek által el irt nemzeti vagy önkéntes rendszerek célja kizárólag az alapanyagok és bioüzemanyagok, valamint azok keverékei fenntarthatos g nak értékelése és igazolása, és nem céljuk, hogy keretet biztosítsanak a megújuló energiaforrásokból sz rmoz  energia közös feldolgozás formájában előállított késztermékekben való arányának ellenőrzésére és nyomon követésére, és következésképpen nem céljuk az ezekben a termékekben lévő ilyen energia részarányának a 2009/28/EK irányelv 17. cikke (1) bekezdésének a), b)  s c) pontjában, valamint a 2018/2001 irányelv 25. cikkében és 29. cikke (1) bekezdésének a), b)  s c) pontjában említett célokra történő figyelembevételének harmonizálása sem?
- 2) Amennyiben az előző pontban feltett kérdésre adott válasz nemleges, ugyanezekkel a rendelkezésekkel ellentétes-e az, ha egy tagállam – az anyagnyilv ntart sba bekerülő HVO mennyiségének megállapítása érdekében, amely nyilvántartást az üzemeltetők a bioüzemanyagok bekeverésére vonatkozó, az adott tagállamban fizetendő ösztönző adó megállapítása céljából kötelesek vezetni, amennyiben a megújuló energiának a naptári év során szabad forgalomba bocsátott üzemanyagokban való részesedése alacsonyabb, mint a megújuló energiának a közlekedésben való felhasználására vonatkozó nemzeti c lsz zal k – megköveteli, hogy a más tagállamban közös feldolgozás formájában előállított, HVO-tartalmú üzemanyagok behozatala során az első nemzeti adóraktárba történő beérkezéskor v gezz k el az üzemanyagok HVO-tartalmának fizikai vizsgálatát, beleértve azt az esetet is, amikor az az üzem, amelyben az üzemanyagot előállították, a Bizottság által teljes k r nek elismert, önkéntes alapon működő rendszer által tanusított tömegmérleg-rendszert használ?
- 3) Az uniós joggal, különösen az Európai Un  működéséről szóló szerződés 34. cikkének rendelkezéseivel ellentétes-e egy tagállamnak a 14. pontban leírtakhoz hasonló intézkedése  gy, hogy eközben egyr sztt a tagállam területén található finom toban történő közös feldolgozásból sz rmoz  bioüzemanyagokat tartalmazó üzemanyagokat – amikor azokat az üzemből közvetlenül bocsátják szabad forgalomba az adott tagállamban – nem vetik alá fizikai vizsgálatnak, m sr sztt a tagállam a nem közlekedési ágazatban történő export vagy szabad forgalomba bocsátás bioüzemanyag-tartalmát a létesítmény vagy üzem havi átlagos bekeverése alaps n értékeli a célból, hogy megállapítsa a tevekenys get végző üzemből vagy a nemzeti adóügyi intézményből való kilépéskor azt a bioüzemanyag-tartalmat, amely ad oz s szempontjából felosztható az adott időszakra kiadott igazolások között?

⁽¹⁾ A megújuló energiaforrásból előállított energia támogatásáról, valamint a 2001/77/EK és a 2003/30/EK irányelv módosításáról és azt követő hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009.  prilis 23-i 2009/28/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2009 L 140., 16. o.).

⁽²⁾ A meg jul  energiaforr sokb l el  ll tott energia haszn lat nak el mozd t s r l sz l , 2018. december 11-i (EU) 2018/2001 európai parlamenti  s tanácsi irányelv ( tdolgoz s) (HL 2018. L 328., 82. o.; helyesbítések: HL 2020. L 303., 23. o.; HL 2020. L 311., 11. o.; HL 2022. L 41., 37. o.).

A Tribunale di Milano (Olaszország)  ltal 2022. október 3- n benyújtott el zetes döntéshozatal iránti kérelem – C. Z., M. C., S. P.  s társai kontra Ilva SpA in Amministrazione Straordinaria, Acciaierie d'Italia Holding SpA, Acciaierie d'Italia SpA

(C-626/22. sz.  gy)

(2023/C 15/28)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést el terjeszt  bíróság

Tribunale di Milano

Az alapeljárás felei

Felperesek: C. Z., M. C., S. P. és társai

Alperesek: Ilva SpA in Amministrazione Straordinaria, Acciaierie d'Italia Holding SpA, Acciaierie d'Italia SpA

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Értelmezhető-e úgy az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) szóló, 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ és különösen [az említett irányelv] (4), (18), (34), (28) és (29) preambulumbekkezdése, valamint 3. cikkének 2. pontja, 11., 12. és 23. cikke, illetve az elővigyázatosság és az emberi egészség védelmének az EUMSZ 191. cikkben és az E[K]-Szerződés 174. cikkében említett elve, hogy a tagállam nemzeti szabályozása alapján lehetőséget kap annak előírására, hogy az egészségkárosodások felmérése (VDS) az integrált környezetvédelmi engedély (AIA) – a jelen esetben (a decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri [DPCM]) 2017 (a miniszterek tanácsa elnökének 2017. évi rendelete [DPCM 2017]) – kiadására és újraértékelésére irányuló eljáráson kívüli aktusnak minősül, és annak elkészítése olyan értelemben nem automatikus, hogy azt az illetékes hatóságnak az AIA/DPCM újraértékelésére irányuló eljárás keretében időben és ténylegesen figyelembe kell vennie, különösen akkor, ha annak eredményei azt jelzik, hogy az egészségügyi kockázat elfogadhatatlan a szennyező kibocsátások által érintett jelentős számú lakosságra nézve; vagy az irányelvet úgy kell-e értelmezni, hogy: i) az emberi egészségre nézve elfogadható kockázat járványügyi tudományos elemzéssel értékelhető; ii) a VDS az AIA/DPCM kiadására és újraértékelésére irányuló eljárás belső aktusának minősül, sőt az eljárás szükséges előfeltételét képezi, és többek között az AIA kiadására és újraértékelésére hatáskörrel rendelkező hatóságnak ténylegesen és időben figyelembe kell vennie azt?
- 2) Értelmezhető-e úgy az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) szóló, 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv és különösen [az említett irányelv] (4), [(15)], (18), (21), (34), (28) és (29) preambulumbekkezdése, valamint 3. cikkének 2. pontja, 11., 14., 15., 18. és 21. cikke, hogy a tagállamnak nemzeti szabályozása alapján rendelkeznie kell arról, hogy az integrált környezetvédelmi engedélynek (a jelen ügyben AIA 2012, DPCM 2014, DPCM 2017) minden esetben figyelembe kell vennie valamennyi olyan anyagot, amely tudományosan károsnak minősített kibocsátásokból származik, beleértve a PM10 és PM2,5 frakciókat is, amelyek egyébként a vizsgált létesítményből származnak; vagy értelmezhető-e úgy az irányelv, hogy az integrált környezetvédelmi engedélynek (az engedélyező közigazgatási határozatnak) csak a folytatott ipari tevékenység jellegéből és típusából adódóan előre meghatározott szennyező anyagokat kell tartalmaznia?
- 3) Értelmezhető-e úgy az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) szóló, 2010. november 24-i 2010/75/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv és különösen [az említett irányelv] (4), (18), (21), (22), (28), (29), (34) és (43) preambulumbekkezdése, valamint 3. cikkének 2. és 25. pontja, 11., 14., 16. és 21. cikke, hogy a tagállam nemzeti szabályozása alapján a környezet és az emberi egészség sértetlenségére nézve súlyos és jelentős veszélyekkel járó ipari tevékenység esetén meghosszabbíthatja az üzemeltető számára az ipari tevékenységnek a kiadott engedélynek való megfelelésére biztosított határidőt, és így [az üzemeltető] az eredetileg megállapított határidőtől számított hét és fél, összesen tizenegy éves időtartamban valósíthatja meg az abban meghatározott környezet- és egészségvédelmi intézkedéseket és tevékenységeket?

⁽¹⁾ HLU 2010, L 334., 17. o.

A Finanzgericht Köln (AB) által 2022. október 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Ab kontra Finanzamt Köln-Süd

(C-627/22. sz. ügy)

(2023/C 15/29)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Köln

Az alapeljárás felei

Felperes: AB

Alperes: Finanzamt Köln-Süd

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az egyrészt az Európai Közösség és annak tagállamai, másrészt a Svájci Államszövetség között létrejött, a személyek szabad mozgásáról szóló, 2002. június 1-jén hatályba lépett megállapodás⁽¹⁾ (a továbbiakban: a személyek szabad mozgásáról szóló megállapodás) rendelkezéseit, különösen a 7. cikket és az I. melléklet 9. cikkének (2) bekezdésével összefüggésben értelmezett 15. cikket (egyenlő bánásmódhoz való jog), hogy azokkal ellentétes az olyan tagállami szabályozás, amely szerint az EU- vagy EGT-tagállam (így Németország) állampolgárságával rendelkező, Németországban vagy EU-/EGT-államokban letelepedett (lakóhellyel vagy szokásos tartózkodási hellyel rendelkező) munkavállalók a nem önálló munkából származó, Németországban adóköteles jövedelem tekintetében maguk kérhetik a jövedelemadó megállapítását („kérelemre történő adómegállapítás”), különösen a jövedelemadó kiadások (szakmai költségek) és az adólevonási eljárás során kifizetett német béradó beszámításának figyelembevételével történő visszatérítése érdekében, ez a jog azonban a Svájcban letelepedett német és svájci állampolgárokat nem illeti meg?

⁽¹⁾ HL 2002. L 114., 6. o.; magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 41. kötet, 89. o.

A Bundesarbeitsgericht (Németország) által 2022. október 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – JK kontra Kirchliches Krankenhaus

(C-630/22. sz. ügy)

(2023/C 15/30)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesarbeitsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes, a fellebbezési eljárásban ellenérdekű fél, és felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: JK

Alperes, fellebbező és ellenérdekű fél a felülvizsgálati eljárásban: Kirchliches Krankenhaus

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Összeegyeztethető-e az uniós joggal, különösen a foglalkoztatás és a munkavégzés során alkalmazott egyenlő bánásmód általános kereteinek létrehozásáról szóló, 2000. november 27-i 2000/78/EK tanácsi irányelvvel⁽¹⁾ az Európai Unió Alapjogi Chartájának (Charta) 21. cikkére tekintettel, ha egy nemzeti szabályozás úgy rendelkezik, hogy

egy valláson alapuló szellemiségű magánszervezet,

- alkalmatlannak tekintheti a szolgálatában való foglalkoztatásra azokat a személyeket, akik a munkaviszony létesítését megelőzően elhagytak egy adott vallási közösséget, vagy
- elvárhatja a nála munkát végző személyektől, hogy a munkaviszony létesítését megelőzően ne hagyjanak el egy adott vallási közösséget, vagy
- attól teheti függővé a munkaviszony fennmaradását, hogy a munkaviszony létesítését megelőzően egy adott vallási közösséget elhagyó, nála munkát végző személy újból csatlakozzon e vallási közösséghez,

ha egyébként nem várja el a nála munkát végző személyektől, hogy e vallási közösséghez tartozzanak?

2. Az első kérdésre adandó igenlő válasz esetén: adott esetben milyen további követelmények vonatkoznak a 2000/78/EK irányelv alapján a Charta 21. cikkére tekintettel az ilyen valláson alapuló eltérő bánásmód igazolására?

(¹) HL 2000. L 303., 16. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 79. o.

A Nejvyšší správní soud (Cseh Köztársaság) által 2022. október 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – RK kontra Ministerstvo zdravotnictví

(C-659/22. sz. ügy)

(2023/C 15/31)

Az eljárás nyelve: cseh

A kérdést előterjesztő bíróság

Nejvyšší správní soud

Az alapeljárás felei

Felperes: RK

Alperes: Ministerstvo zdravotnictví

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

A Covid19-világjárvány idején a szabad mozgás megkönnyítése érdekében az interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok (uniós digitális Covid-igazolvány) kiállításának, ellenőrzésének és elfogadásának keretéről szóló, 2021. június 14-i (EU) 2021/953 európai parlamenti és tanácsi rendelettel (¹) összhangban kiállított, a Cseh Köztársaság által nemzeti célokra igénybe vett interoperábilis, Covid19-oltásra, tesztre és gyógyultságra vonatkozó igazolványok érvényességének a „čTečka” nemzeti alkalmazás használatával történő ellenőrzése során személyes adatoknak a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet (általános adatvédelmi rendelet) (²) 4. cikkének 2. pontja értelmében vett automatizált módon történő kezelésére kerül-e sor oly módon, hogy e tevékenység az általános adatvédelmi rendelet 2. cikkének (1) bekezdése értelmében e rendelet tárgyi hatálya alá tartozik?

(¹) HL 2021. L 211., 1. o.; helyesbítés: HL 2022. L 72., 7. o.

(²) HL 2016. L 119., 1. o.; helyesbítések: HL 2016. L 314., 72. o., HL 2018. L 127., 2. o., HL 2021. L 74., 35. o.

2022. november 10-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Máltai Köztársaság

(C-694/22. sz. ügy)

(2023/C 15/32)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: M. Björkland, K. Mifsud-Bonnici, R. Valletta Mallia meghatalmazottak)

Alperes: Máltai Köztársaság

A felperes azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy Málta, azáltal, hogy a 2009. évi VI. törvénnyel (a máltai törvénygyűjtemény 368. fejezete) módosított Motor Vehicles Registration and Licensing Act (a gépjárművek nyilvántartásáról és engedélyezéséről szóló törvény) negyedik melléklete alapján magasabb éves gépjárműadóvetet ki azokra a gépjárművekre, amelyeket 2009. január 1-je előtt valamely másik tagállamban vettek nyilvántartásba és ezen időpontot követően hoztak Máltára, mint a hasonló belföldi járművekre, nem teljesítette az EUMSZ 110. cikkből eredő kötelezettségeit; és
- a Máltai Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság azt állítja, hogy Málta, azáltal, hogy magasabb éves gépjárműadóvetet ki azokra a gépjárművekre, amelyeket 2009. január 1-je előtt valamely másik tagállamban vettek nyilvántartásba és ezen időpontot követően hoztak Máltára, mint a hasonló belföldi járművekre, nem teljesítette az EUMSZ 110. cikkből eredő kötelezettségeit nem teljesítette az EUMSZ 110. cikkből eredő kötelezettségeit.

A Törvényszék (kibővített hatodik tanács) T-603/19. sz. Helsingin Bussiliikenne Oy kontra Európai Bizottság ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítélete ellen a Helsingin Bussiliikenne Oy által 2022. november 11-én benyújtott fellebbezés

(C-697/22. P. sz. ügy)

(2023/C 15/33)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Fellebbező: Helsingin Bussiliikenne Oy (képviselők: O. Hyvönen és N. Rosenlund ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Finn Köztársaság, Nobina Oy és Nobina AB

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- teljes egészében helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszékének a T-603/19. sz. ügyben 2022. szeptember 14-én hozott ítéletét; ⁽¹⁾
- teljes egészében adjon helyt a fellebbező által a Törvényszék előtt előterjesztett kérelmeknek a fellebbezésben kifejtett indokok alapján; és
- kötelezze az Európai Bizottságot az Európai Unió Törvényszéke és az Európai Unió Bírósága előtti eljárás során a részéről felmerült összes költség viselésére, a törvényes kamatokkal együtt.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az Európai Unió Törvényszéke (a továbbiakban: Törvényszék) a T-603/19. sz. ügyet az uniós jogot megsértve bírálta el, és tévesen alkalmazta a jogot, amikor a Helsingin Bussiliikenne Oy keresetét elutasította.

A Törvényszék tévesen határozott a lényeges eljárási szabálytalanságra, vagyis arra alapított első jogalapról, hogy a megtámadott bizottsági határozatot a felperes eljárási jogainak megsértésével fogadták el.

A Törvényszék szintén tévesen határozott a negyedik jogalapról annyiban, amennyiben az az arányosság elvének tiszteletben tartására vonatkozik.

A Törvényszék ítélete sérti az EUMSZ 108. cikk (2) bekezdését, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló (EU) 2015/1589 tanácsi rendelet^(?) (végrehajtási rendelet) 6. cikkének (1) bekezdését, továbbá sérti az uniós jog elveit, illetve a mindenkit megillető azon jogot, hogy az őt érintő ügyben meghallgassák, valamint az arányosság elvét.

A közigazgatási eljárásban történő meghallgatáshoz való jog alapvető jog. Ha az érintett félnek nincs lehetősége arra, hogy a számára sérelmet okozó határozat meghozatala előtt meghallgassák, lényeges eljárási szabálytalanság áll fenn.

A túl magas összegben megállapított visszatérítés sérti az arányosság elvét, és ellentétes a visszatérítés céljával. Amennyiben a visszatérítés a vállalkozás vevőjét érinti, mindig meg kell vizsgálni, hogy a vevő milyen mértékben részesül esetleg továbbra is a jogellenes állami támogatásból, illetve meg kell vizsgálni az átruházott előny összegét.

⁽¹⁾ EU:T:2022:555.

⁽²⁾ Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 108. cikkének alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. július 13-i (EU) 2015/1589 tanácsi rendelet (HL 2015. L 248., 9. o.).

**A Törvényszék (első tanács) T-642/19. sz., JCDecaux Street Furniture Belgium kontra Bizottság
ügyben 2022. szeptember 7-én hozott ítélete ellen a JCDecaux Street Furniture Belgium által 2022.
november 17-én benyújtott fellebbezés**

(C-710/22. P. sz. ügy)

(2023/C 15/34)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: JCDecaux Street Furniture Belgium (képviselők: A. Winckler, M. Malanda ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Clear Channel Belgium

A fellebbező kérelmei

A fellebbező azt kéri, hogy a Bíróság:

- helyezze hatályon kívül az Európai Unió Törvényszéke által a T-642/19. sz., JCDecaux Street Furniture Belgium kontra Bizottság ügyben 2022. szeptember 7-én hozott ítéletet;
- adjon helyt a JCDecaux által az elsőfokú eljárásban előterjesztett kereseti kérelmeknek, és semmisítse meg a Belgium által a JCDecaux Belgium Publicité javára végrehajtott SA.33078 (2015/C) (ex 2015/NN) számú állami támogatásról szóló, 2019. június 24-i C(2019) 4466 európai bizottsági határozat 1. cikkét, amennyiben az megállapítja, hogy az 1984. évi szerződés végrehajtása folytán összeegyeztethetetlen állami támogatás állt fenn a JCDecaux javára, továbbá semmisítse meg e határozat 2–4. cikkét, amennyiben azok elrendelik, hogy a belga állam térítse vissza a JCDecaux-val e támogatást;
- a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Fellebbezésének alátámasztása érdekében a JCDecaux azt állítja, hogy a Törvényszék az ítéletében ellentmondásos indokolást vezetett le, és tévesen alkalmazta a jogot, amikor megállapította, hogy az 1984. évi szerződés hatálya alá tartozó egyes hirdetési felületeknek a JCDecaux által az esedékességi időpontjaikon túl megvalósított hasznosítása gazdasági előnynek minősül, továbbá a Törvényszék elferdítette a tényeket, amikor úgy ítélte meg, hogy a fenntartott hirdetési felületek az 1999. évi szerződés szerinti azon rendszer hatálya alá tartoznak, amelynek alapján „bérleti díjakat és adókat” kellett volna fizetni.

A Bíróság elnökének 2022. augusztus 9-i végzése (az Amtsgericht Köln [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – AC (C-148/20), DF (C-149/20), BD (C-150/20) kontra Deutsche Lufthansa AG, a Bundeskriminalamt (C-150/20) részvételével

(C-148/20–C-150/20. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(2023/C 15/35)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügyek törlését.

⁽¹⁾ HL C 279., 2020.8.24.

A Bíróság elnökének 2022. augusztus 22-i végzése (a Verwaltungsgericht Wiesbaden [Németország] előzetes döntéshozatal iránti kérelmei) – JV (C-215/20), OC (C-222/20) kontra Bundesrepublik Deutschland

(C-215/20. és C-222/20. sz. egyesített ügyek) ⁽¹⁾

(2023/C 15/36)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügyek törlését.

⁽¹⁾ HL C 279., 2020.8.24.

A Bíróság elnökének 2022. szeptember 14-i végzése (az Ustavno sodišče Republike Slovenije [Szlovénia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – a Varuh človekovih pravic Republike Slovenije által indított eljárás, a Državni zbor Republike Slovenije, a Vlada Republike Slovenije részvételével

(C-486/20. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/37)

Az eljárás nyelve: szlovén

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 414., 2020.11.30.

A Bíróság ötödik tanácsa elnökének 2022. szeptember 7-i végzése (a Tribunal Judicial da Comarca do Porto [Juízo Central Cível] [Portugália] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Portugália – Administração de Patrimónios, SGPS, SA kontra Banco BPI

(C-448/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/38)

Az eljárás nyelve: portugál

Az ötödik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 452., 2021.11.8.

A Bíróság elnökének 2022. augusztus 22-i végzése (a Juzgado de Primera Instancia n° 2 de León [Spanyolország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ACNC kontra Unicaja Banco, SA

(C-652/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/39)

Az eljárás nyelve: spanyol

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 244., 2022.6.27.

A Bíróság elnökének 2022. szeptember 9-i végzése – Európai Bizottság kontra Bolgár Köztársaság

(C-789/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/40)

Az eljárás nyelve: bolgár

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 84., 2022.2.21.

A Bíróság elnökének 2022. szeptember 12-i végzése (a Conseil d'État [Belgium] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ME kontra État belge

(C-191/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/41)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 213., 2022.5.30.

A Bíróság elnökének 2022. augusztus 8-i végzése (az Oberster Gerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – TR, UQ kontra FTI Touristik GmbH

(C-193/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/42)

Az eljárás nyelve: német

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 237., 2022.6.20.

A Bíróság elnökének 2022. szeptember 12-i végzése – Európai Bizottság kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-214/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/43)

Az eljárás nyelve: francia

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 191., 2022.5.10.

A Bíróság elnökének 2022. szeptember 13-i végzése (a Consiglio di Stato [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Research Consorzio Stabile Scarl, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva, C.I.S.A. SpA, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva, Debar Costruzioni SpA, a saját nevében és a Consorzio Stabile COM Scarl-lal, a C. N. Costruzioni Generali SpA-val és az Edil. Co. Srl-lel létrehozandó vállalkozási társulás megbízottjaként eljárva, Invitalia – Agenzia Nazionale per l’Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa kontra Invitalia – Agenzia Nazionale per l’Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa, Debar Costruzioni SpA, a saját nevében és a Consorzio Stabile COM Scarl-lal, a C. N. Costruzioni Generali SpA-val és az Edil.Co. Srl-lel létrehozandó vállalkozási társulás megbízottjaként eljárva, Research Consorzio Stabile Scarl, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva, C.I.S.A. SpA, a saját nevében és a létrehozandó vállalkozási társulás (Research–Cisa) megbízottjaként eljárva; az Invitalia – Agenzia Nazionale per l’Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa részvételével

(C-215/22. sz. ügy) ⁽¹⁾

(2023/C 15/44)

Az eljárás nyelve: olasz

A Bíróság elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 244., 2022.6.27.

TÖRVÉNYSZÉK

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Kambodzsa és CRF kontra Bizottság

(T-246/19. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Védintézkedések – A rizs piaca – Kambodzsából és Mianmarból származó indica rizs behozatala – 978/2012/EU rendelet – Az »uniós termelők« fogalma – A »hasonló vagy közvetlenül versengő termékek« fogalma – Súlyos nehézségek – Védelemhez való jog – Alapvető tények és megfontolások – Nyilvánvaló értékelési hibák”)

(2023/C 15/45)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Kambodzsai Királyság és Cambodia Rice Federation (CRF) (Phnom Penh, Kambodzsa) (képviselők: R. Antonini, E. Monard és B. Maniatis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Biolan, H. Leupold és E. Schmidt meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó felek: Ente Nazionale Risi (Milánó, Olaszország) (képviselők: F. Di Gianni és A. Scalini ügyvédek), Olasz Köztársaság (képviselők: G. Palmieri meghatalmazott, segítője: P. Gentili avvocato dello Stato)

Az ügy tárgya

A felperesek az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetükben a Kambodzsából és a Mianmarból származó indica rizs behozatalára vonatkozó védintézkedések bevezetéséről szóló, 2019. január 16-i (EU) 2019/67 bizottsági végrehajtási rendelet (HL 2019. L 15., 5. o.) megsemmisítését kérik, amellyel az Európai Bizottság e rizs behozatalára vonatkozóan három évre újból alkalmazta a közös vámtarifában rögzített rendes vámtételeket, és előírta az alkalmazandó vámtételek fokozatos csökkentését.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a Kambodzsából és a Mianmarból származó indica rizs behozatalára vonatkozó védintézkedések bevezetéséről szóló, 2019. január 16-i (EU) 2019/67 bizottsági végrehajtási rendelet megsemmisíti.
- 2) Az Európai Bizottság viseli saját költségeit, valamint a Kambodzsai Királyság és a Cambodia Rice Federation (CRF) részéről felmerült költségeket.
- 3) Az Olasz Köztársaság és az Ente Nazionale Risi maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 213., 2019. 6. 24.

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Ryanair kontra Bizottság (Croatia Airlines; COVID-19)(T-111/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Állami támogatások – A horvát légi közlekedési piac – A Horvátország által a Covid19-világjárvánnyal összefüggésben egy légitársaság javára nyújtott támogatás – Közvetlen támogatás – Kifogást nem emelő határozat – Megsemmisítés iránti kereset – Személyében való érintettség – Elfogadhatóság – Komoly nehézségek – Rendkívüli esemény által okozott károk helyreállítására nyújtott támogatás – Egyenlő bánásmód – Letelepedés szabadsága – Szolgáltatásnyújtás szabadsága – A kár felmérése – Indokolási kötelezettség”)

(2023/C 15/46)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Ryanair DAC (Swords, Írország) (képviselők: E. Vahida, F.-C. Laprèvote, V. Blanc, S. Rating és I.-G. Metaxas-Maranghidis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: L. Flynn és C. Georgieva meghatalmazottak)

Az *alperest* támogató *beavatkozó:* Horvát Köztársaság (képviselő: G. Vidović Mesarek meghatalmazott)

Az ügy tárgya

A Croatia Airlines számára Horvátország által nyújtott kártalanításra vonatkozó SA.55373 (2020/N) állami támogatásról szóló, 2020. november 30-i C(2020) 8608 final bizottsági határozat (HL 2021, C 17, 1. o.) megsemmisítése iránt az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott kereset.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Ryanair DAC viseli a saját költségeit, valamint az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket is.
- 3) A Horvát Köztársaság maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 138., 2021.4.19.

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe kontra Bizottság(T-158/221. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Intézményi jog – Európai polgári kezdeményezés – „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” – Az európai polgári kezdeményezésben szereplő, jogi aktusokra irányuló javaslatok elfogadása mellőzésének okait bemutató bizottsági közlemény – Indokolási kötelezettség – Egyenlő bánásmód – A megfelelő ügyintézés elve – Nyilvánvaló értékelési hiba)

(2023/C 15/47)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Citizens' Committee of the European Citizens' Initiative „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” (képviselő: T. Hieber ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: I. Martínez del Peral, I. Rubene, E. Stamate és D. Drambozova meghatalmazottak)

A felperest támogató beavatkozó: Magyarország (képviselők: Fehér M. és Szíjjártó K. meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozók: Görög Köztársaság (képviselő: T. Papadopoulou meghatalmazott), Szlovák Köztársaság (képviselő: E. Drugda meghatalmazott)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetében a felperes a „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” című európai polgári kezdeményezésről szóló 2021. január 14-i C(2021) 171 final bizottsági közlemény megsemmisítését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Citizens' Committee of the European Citizens' Initiative „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe” maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Európai Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Görög Köztársaság, Magyarország és a Szlovák Köztársaság maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 217., 2021.6.7.

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – QM kontra Europol

(T-164/21. sz. ügy) (¹)

(Közszolgálat – Ideiglenes alkalmazottak – Határozott idejű szerződés határozatlan időre történő meghosszabbításának elmaradása – Szolgálati érdek – Téves jogalkalmazás – Nyilvánvaló értékelési hiba – A meghallgatáshoz való jog – A megfelelő ügyintézés elve – Gondoskodási kötelezettség)

(2023/C 15/48)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: QM (képviselő: N. de Montigny, avocate)

Alperes: Agence de l'Európai Unió pour la coopération des services répressifs (képviselők: A. Nunzi, O. Sajin és C. Falmagne meghatalmazottak, segítőjük: A. Duron és D. Waelbroeck ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkén alapuló keresetében a felperes, QM az Európai Unió Bűnüldözési Együttműködési Ügynökségének (Europol) 2020. május 27-i, a munkaszerződését határozatlan időre meg nem hosszabbító határozatának megsemmisítését kéri, valamint, amennyiben szükséges, a panaszát elutasító 2020. december 18-i határozat megsemmisítését.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék QM-et kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 189., 2021.5.17.

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Société Elmar Wolf kontra EUIPO – Fuxtec (Egy állatfej ábrázolása)

(T-596/21. sz. ügy) (¹)

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – Az Európai Uniót megjelölő nemzetközi lajstromozás – Egy fejet ábrázoló ábrás védjegy – Egy kutyaféle fejét ábrázoló korábbi nemzeti védjegy – Az Európai Uniót megjelölő korábbi nemzetközi lajstromozás – Egy kutyaféle fejét ábrázoló ábrás védjegy – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya”)

(2023/C 15/49)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Sociéte Elmar Wolf (Wissembourg, Franciaország) (képviselő: N. Boespflug ügyvéd)

Alperes: Az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

Az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban részt vevő másik fél: Fuxtec GmbH (Herrenberg, Németország) (képviselők: M. Hammer és C. Koller ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) negyedik fellebbezési tanácsa 2021. július 5-i határozatának (R 2834/2019-4. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Rendelkező rész

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) Mivel a Sociéte Elmar Wolf pervesztes lett, az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) kérelmének megfelelően őt kell a költségek viselésére kötelezni.

(¹) HL C 462., 2021.11.15.

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – L'Oréal kontra EUIPO – Heinze (K K WATER)(T-610/21. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A K K WATER európai uniós ábrás védjegy bejelentése – K korábbi európai uniós ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Az összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)**

(2023/C 15/50)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: L'Oréal (Párizs, Franciaország) (képviselő: T. de Haan ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselők: M. Eberl és D. Gája meghatalmazottak)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: Arne-Patrick Heinze (Hamburg, Németország) (képviselő: N. Dauskardt, ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkén alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. június 21-én hozott határozatának (R 2327/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsának 2021. június 21-én hozott határozatát (R 2327/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezi.
- 2) Az EUIPO viseli, a saját költségein felül, a L'Oréal részéről a jelen eljárással kapcsolatban felmerült költségeket, ideértve a fellebbezési tanács előtti eljárás során felmerült költségeket.
- 3) Arne-Patrick Heinze maga viseli saját költségeit.

⁽¹⁾ HL C 481., 2021.11.29.

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – CB kontra EUIPO – China Construction Bank (CCB)(T-639/21. sz. ügy) ⁽¹⁾**(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A CCB európai uniós ábrás védjegy bejelentése – CB korábbi európai uniós ábrás védjegy – Az Európai Uniót megjelölő, korábbi nemzetközi lajstromozás – CB ábrás védjegy – Viszonylagos kizáró ok – Az összetéveszthetőség hiánya – A korábbi védjegy jóhírveve és fokozott megkülönböztető képessége – A 207/2009/EK rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja [jelenleg az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja] – A 207/2009 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése [jelenleg a 2017/1001 rendelet 8. cikkének (5) bekezdése] – A 2017/1001 rendelet 94. cikkének (1) bekezdése”)**

(2023/C 15/51)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Groupement des cartes bancaires (CB) (Párizs, Franciaország) (képviselő: C. Herissay-Ducamp ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: J. Ivanauskas meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban, beavatkozó fél a Törvényszék előtti eljárásban: China Construction Bank Corp. (Peking, Kína) (képviselő: C. Gommers ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. július 30-án hozott határozatának (R 1305/2020-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék Groupement des cartes bancaires (CB)-t kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 481., 2021.11.29.

A Törvényszék 2022. november 9-i ítélete – Financiere Batteur kontra EUIPO – Leno Beauty (by L.e.n.o beauty)

(T-779/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Európai uniós védjegy – Felszólalási eljárás – A by L.e.n.o beauty európai uniós ábrás védjegy bejelentése – A korábbi LAINO nemzeti szövédjegy – Viszonylagos kizáró ok – Összetéveszthetőség hiánya – Az (EU) 2017/1001 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2023/C 15/52)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Financiere Batteur (Hérouville-Saint-Clair, Franciaország) (képviselők: P. Greffe és F. Donaud ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) (képviselő: V. Ruzek meghatalmazott)

A másik fél az EUIPO fellebbezési tanácsa előtti eljárásban: Leno Beauty Sas (Vintimille, Olaszország)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikkben alapuló keresetével a felperes az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO) második fellebbezési tanácsa 2021. október 13-i határozatának (R 514/2021-2. sz. ügy) hatályon kívül helyezését kéri.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék a Financiere Batteurt kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 73., 2022.02.14.

A Törvényszék elnökének 2022. október 20-i végzése – PB kontra Bizottság

(T-407/21. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedések – Szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések – A szerződés odaítélési eljárásának szabálytalanságai – A jogosulatlanul kifizetett összegek visszatérítése – Végrehajtható határozat – Ideiglenes intézkedés iránti kérelem – Sürgősség – Fumus boni iuris – Az érdekek egymással szembeni mérlegelése”)

(2023/C 15/53)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: PB (képviselő: L. Levi ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: B. Araujo Arce, J. Estrada de Solà és J. Baquero Cruz meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 278. cikkre és az EUMSZ 279. cikkre alapított kérelmében a felperes először is azt kéri, hogy a Törvényszék elnöke függesse fel a 2021. május 5-i C(2021) 3338 final bizottsági határozat végrehajtását, amely a [kitakart bizalmas adatok] társaság ügyvezetője által megfizetendő 5 038 737,86 euró összeg és kamatai behajtására vonatkozik, másodszor pedig azt, hogy a Törvényszék elnöke kötelezze az Európai Bizottságot, hogy tartózkodjon az e határozatban megjelölt összeg bármilyen módon – így különösen a terhelési értesítés végrehajtása útján – történő behajtásától mindaddig, amíg a Törvényszék az alapügyben előterjesztett keresetet el nem bírálta.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék elnöke felfüggeszti a 2021. május 5-i C(2021) 3338 final bizottsági határozat végrehajtását, amely a [kitakart bizalmas adatok] társaság ügyvezetője által megfizetendő 5 038 737,86 euró összeg és kamatai behajtására vonatkozik.
- 2) A Törvényszék elnöke a költségekről jelenleg nem határoz.

A Törvényszék 2022. október 25-i végzése – WO kontra Európai Ügyészség(T-603/21. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Közszolgálat – Az Európai Ügyészség európai ügyészeinek kinevezése – A [kitakart bizalmas adatok] által jelölt egyik személy – A felperes kinevezésének az Európai Ügyészség Ügyészi Kollégiuma általi megtagadása – Az Unió és alkalmazottai között a személyzeti szabályzatban és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételekben megállapított keretek között és feltételek mellett felmerülő vitás ügy hiánya – EUMSZ 270. cikk – A hatáskör nyilvánvaló hiánya”)

(2023/C 15/54)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: WO (képviselő: V. Vitkovskis ügyvéd)

Alperes: Európai Ügyészség (képviselők: L. De Matteis és J. Castillo García meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 270. cikkre alapított keresetével a felperes az Európai Ügyészség [kitakart bizalmas adatok]-i delegált európai ügyész hivatalába való jelentkezés elutasításáról szóló, az Európai Ügyészség Ügyészi Kollégiuma által 2021. április 21-én hozott, 28/2021. sz. határozat megsemmisítését kéri.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A Törvényszék WO-t kötelezi a költségeknek – köztük az ideiglenes intézkedés iránti eljárás költségeinek – a viselésére.

(¹) HL C 513., 2021.12.20.

A Törvényszék 2022. október 17-i végzése – Swords kontra Bizottság és ECDC

(T-55/22. sz. ügy) (¹)

(Megsemmisítés iránti kereset – Közegészség – A COVID-19 világjárvány terjedése elleni küzdelem céljából az Unióban bevezetett intézkedések – Az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (ECDC) által kidolgozott kockázatértékelési jelentések – Keresettel nem megtámadható jogi aktusok – Az ECDC által kidolgozott kockázatértékelési jelentések alapján közzétett európai bizottsági közlés és koordinált megközelítés – Jogellenességi kifogás – Elfogadhatatlanság)

(2023/C 15/55)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Patrick Swords (Dublin, Írország) (képviselő: G. Byrne ügyvéd)

Alperesek: Európai Bizottság (képviselők: A. Szmytkowska és F. van Schaik, meghatalmazottak), Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központ (képviselők: R. Malacalza, M.-A. Ekström és E. Sinclair, meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EUMSZ 263. cikk alapján benyújtott keresetével a felperes az Európai Betegségmegelőzési és Járványvédelmi Központnak (ECDC) a COVID-19 világjárvány keretében kidolgozott 2021. november 24-i és 26-i, valamint 2021. december 2-i és 15-i kockázatértékelési jelentésének megsemmisítését, valamint az EUMSZ 277. cikk alapján annak megállapítását kéri, hogy nem alkalmazható az Európai Bizottságnak az Európai Parlament, a Tanács, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és Régiók Bizottsága részére küldött 2021. december 1-jei közlése (A Covid19-cél kapcsolatos jelenlegi és új kihívások közös kezelése [COM/2021/764 final] és az Egészségügyi Biztonsági Bizottság (CSS) által elfogadott, a Bizottság által 2021. december 8-án közzétett koordinált megközelítés, amelyek a megtámadott tudományos véleményeken alapulnak.

A végzés rendelkező része

- 1) A Törvényszék a keresetet, mint elfogadhatatlant, elutasítja.
- 2) A Törvényszék Patrick Swordst kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 119, 2022. 3. 14.

2022. október 6-án benyújtott kereset – RS kontra EBB

(T-624/22. sz. ügy)

(2023/C 15/56)

*Az eljárás nyelve: angol***Parties***Felperes:* RS (képviselő: B. Maréchal ügyvéd)*Alperes:* Európai Beruházási Bank**Kérélmek**

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- Semmisítse meg (i) az Európai Beruházási Bank (a továbbiakban: EBB), meghatározott időpontban hozott, „A határozott idejű szerződések átváltoztatásának mellőzése” tárgyú határozatát, amelyben elutasította a felperes nevében a munkaszerződésének átváltoztatása céljából előadott érveket, (ii) az EBB azon határozatát, amelyben arról tájékoztatta az alperest, hogy az Európai Beruházási Bankkal fennálló munkaviszonya egy meghatározott napon meg fog szűnni, és (iii) az EBB meghatározott időpontban hozott azon határozatát, amely elutasította a felperes közigazgatási jogorvoslat iránti kérelmét, amelyben megtámadja (1^o) a felperesnek az EBB-vel kötött, határozott idejű munkaszerződésének határozatlan idejű munkaszerződéssé való átváltoztatását mellőző határozatot, valamint (2^o) a felperes alapvető jogainak az EBB általi vonatkozó megsértésére hivatkozik (a továbbiakban: megtámadott határozatok);
- Másodlagosan változtassa meg a megtámadott határozatokat, továbbá
- ítéljen meg kártérítést a felperes által munkaszerződése átváltoztatásának elmaradása miatt idáig, illetve a jövőben elszenvedett vagyoni kárai jogcímén, 193 882,98 euró összegben, beleértve az elmaradt munkabért, az egészségbiztosítási járulékok különbözetét és a családi visszatérítések, valamint a nyugdíj elvesztését;
- ítéljen meg kártérítést a felperes magánélethez való joga és adatvédelmi jogai, a megfelelő ügyintézéshez való joga, a hatékony jogorvoslatához való joga és a tisztességes eljáráshoz való joga megsértésének jogcímén, 20 000 euró összegben;
- ítéljen meg kártérítést a felperes által elszenvedett nem vagyoni kár és gyötrellem jogcímén, 20 000 euró összegben;
- ítélje meg a felperes részéről az EBB jogellenes magatartása, cselekményei és mulasztásai eredményeként felmerülő, ideiglenesen (héával együtt) 20 000 euró összegre becsült költségek megtérítését;
- az alperest kötelezze a jelen eljárás ideiglenesen 15 000 euró összegben meghatározott költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes az alábbi jogalapokra hivatkozik.

1. Az első jogalap azon alapul, hogy a szerződés átváltoztatása lehetséges elmaradásának indokai a felperes bizalmassághoz, a magánélethez és az adatai védelméhez való jogának objektív módon megállapított megsértéséből erednek.
2. A második jogalap összeférhetetlenségen és a felperes munkaszerződése átváltoztatásának mellőzésével kapcsolatos határozatok igazolására alkalmazott eljárások részrehajló jellegén és a felperes védelemhez való jogának ebből adódó megsértésén alapul.
3. A harmadik jogalap a komoly indokolás hiányán és a felperesnek az alperessel kötött munkaszerződése átváltoztatását mellőző megtámadott határozatok aránytalan jellegén, valamint a felperes jogainak ezzel összefüggésben történő megsértésén alapul.

4. A negyedik jogalap a felperes megfelelő ügyintézéshez való jogának, beleértve a meghallgatáshoz való jogot is (az Európai Unió Alapjogi Chartája [a továbbiakban: Charta] 41. cikke (2) bekezdésének a) pontja), az iratanyagához való hozzáféréshez való jogának, és ebből következően az őt érintő valamely intézményi eljárás lefolyását és/vagy eredményéről való bármikori és időben történő értesüléshez való jogának (a Charta 41. cikke (2) bekezdésének b) pontja), valamint az ügyeinek részrehajlás nélküli és észszerű időn belüli intézéséhez való jogának (a Charta 41. cikkének (1) bekezdése) objektív módon megállapított megsértésén alapul.

2022. november 7-én benyújtott kereset – Vima World kontra Bizottság

(T-671/22. sz. ügy)

(2023/C 15/57)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Vima World, SA (Panama, Panama) (képviselő: P. Braz ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a Portugália által a Zona Franca da Madeira (ZFM) – III. programcsomag tekintetében nyújtott SA.21259. (2018/C) (korábbi 2018/NN.) számú támogatási programról szóló, 2020. december 4-i (EU) 2022/1414 bizottsági határozat 1. és 4–6. cikkét;
- kötelezze az Európai Bizottságot az eljárás összes költségének viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresete alátámasztása érdekében a felperes hat jogalapra hivatkozik.

1. Az első jogalap a ténybeli körülményekkel és a jogi feltételekkel kapcsolatos hibán alapul, mivel a jelen ügyben az intézkedés nem minősül az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése értelmében vett, állam által nyújtott támogatásnak, ugyanis a Zona Franca da Madeira (Madeira vámszabad területe, a továbbiakban: ZFM) területén keletkezett nyereséget Spanyolországban megadóztatták.
2. A második jogalap a versenyjog megsértésén alapul, mivel a jelen ügyben a belső piaccal összeegyeztethetetlen támogatás visszatéríttetését elrendelő határozat a ZFM területén elért nyereség vonatkozásában kettős adóztatást ír elő.
3. A harmadik jogalap a megtámadott határozat jogi feltételeivel kapcsolatos hibán alapul, mivel a ZFM III. programcsomagja megfelel a C(2007) 3037 végleges határozatban és a C(2013) 4043 final határozatban, az EUMSZ 107. és EUMSZ 108. cikkben, valamint a 2007. évi iránymutatásban előírt, a Madeira autonóm régióban történő munkahelyteremtésre, illetve munkahelyek fenntartására vonatkozó követelményeknek.
4. A negyedik jogalap a megtámadott határozat ténybeli körülményeivel és jogi feltételeivel kapcsolatos hibán alapul, mivel a Bizottság megszorítóan értelmezte a C(2007) 3037 végleges határozatban és a C(2013) 4043 final határozatban szereplő „ténylegesen és fizikailag Madeirán folytatott tevékenység” fogalmát.
5. Az ötödik jogalap a jogbiztonság, a bizalomvédelem és az arányosság elvének megsértésén alapul.
6. A hatodik jogalap az EUMSZ 296. cikkben előírt indokolási kötelezettség megsértésével elkövetett téves jogalkalmazáson alapul.

2022. november 11-én benyújtott kereset – Portal Golf Gestión kontra EUIPO – Augusta National (imaster.golf)

(T-677/22. sz. ügy)

(2023/C 15/58)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Portal Golf Gestión, SA (Madrid, Spanyolország) (képviselő: J. Garrido Pastor ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Augusta National, Inc. (Augusta, Georgia, Egyesült Államok)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: imaster.golf európai uniós ábrás védjegy bejelentése – 17 995 602. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2022. augusztus 30-án hozott határozata (R 2204/2021-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- engedélyezze a bejelentett védjegy lajstromozását valamennyi érintett áru és szolgáltatás tekintetében;
- változtassa meg a felszólalási osztály, valamint a fellebbezési osztály által a költségekről hozott határozatot, amellyel a felperest kötelezte a másik fél költségeinek viselésére;
- az EUIPO-t kötelezze a Bíróság előtti eljárás költségeinek viselésére.

Jogalap

- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (5) bekezdésének megsértése.

2022. november 14-én benyújtott kereset – Shaman Spirits kontra EUIPO – Global Drinks Finland (LAPLANDIA Land of purity et al.)

(T-679/22. sz. ügy)

(2023/C 15/59)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Oy Shaman Spirits Ltd (Tyrnävä, Finnország) (képviselő: R. Almaraz Palmero ügyvéd)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Global Drinks Finland Oy (Helsinki, Finnország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél

A vitatott védjegy: LAPLANDIA Land of purity et al. európai uniós ábrás védjegyek – 6 491 914., 7 087 281. és 14 786 883. sz. európai uniós védjegyek

Az EUIPO előtti eljárás: védjegylajstromozási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2022. szeptember 14-én hozott határozata (R 909/2021-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t és a beavatkozó felet kötelezze a Törvényszék előtti eljárással, valamint az első fellebbezési tanács előtti eljárással összefüggő költségek viselésére.

Jogalapok

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 25., 26. és 27. cikkének megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 19. és 20. cikkének megsértése;
- az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 103. cikkének megsértése.

2022. november 16-án benyújtott kereset – Nicoventures Trading és társai kontra Bizottság

(T-706/22. sz. ügy)

(2023/C 15/60)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Nicoventures Trading Ltd (London, Egyesült Királyság) és további 5 felperes (képviselők: L. Van den Hende, M. Schonberg, J. Penz-Evren és P. Wytinck ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kérelmek

A felperesek azt kérik, hogy a Törvényszék:

- semmisítse meg a megtámadott jogi aktus⁽¹⁾ egészét; és
- az alperest kötelezze a felperesek részéről a jelen eljárással összefüggésben felmerült költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Keresetük alátámasztása érdekében a felperesek két jogalapra hivatkoznak.

1. Az első, arra alapított jogalap, hogy a megtámadott jogi aktus túlmutat a Bizottságra a 2014/40/EU irányelv⁽²⁾ 7. cikkének (12) bekezdésében és 11. cikkének (6) bekezdésében ráruházott jogkörön, az alábbiak miatt:
 - egy új dohánytermék szabályozásával a megtámadott jogi aktus jogellenesen az EUMSZ 290. cikk (1) bekezdése értelmében vett „alapvető elemre” irányul;

- a megtámadott jogi aktus jogellenesen egy új „termékkategóriát” vezet be a 2014/40/EU irányelvbe, és ezáltal sérti a jogbiztonság és a bizalomvédelem általános uniós jogi elveit;
 - a megtámadott jogi aktus olyan új „termékkategóriát” vezet be, amely nem felel meg a 2014/40/EU irányelv rendszerének, éppen ezért jogellenes; és
 - a Bizottság által annak megállapítására alkalmazott megközelítés, hogy „a körülményekben jelentős változás történt”-e, meghaladja a ráruházott jogkört.
2. A második, az EUMSZ 296. cikkben megköveteltek szerinti indokolás hiányára és a megfelelő ügyintézés elvének megsértésére alapított jogalap.

- (¹) A 2014/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a hevített dohánytermékekre vonatkozó egyes mentességek visszavonása tekintetében történő módosításáról szóló, 2022. június 29-i (EU) 2022/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági irányelv (HL 2022. L 283., 4. o.).
- (²) A tagállamoknak a dohánytermékek és kapcsolódó termékek gyártására, kiszerezésére és értékesítésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezései közelítéséről és a 2001/37/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 3-i 2014/40/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2014. L 127., 1. o.; helyesbítések: HL 2015. L 150., 24. o.; HL 2016. L 40., 16. o.; HL 2018. L 307., 27. o.; HL 2019. L 255., 7. o.).

2022. november 8-án benyújtott kereset – Puma kontra EUIPO – Herno (HERZO)

(T-719/22. sz. ügy)

(2023/C 15/61)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Puma SE (Herzogenaurach, Németország) (képviselők: M. Schunke és P. Trieb ügyvédek)

Alperes: az Európai Unió Szellemi Tulajdoni Hivatala (EUIPO)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Herno SpA (Lesa, Olaszország)

Az EUIPO előtti eljárás adatai

A vitatott védjegy bejelentője: a felperes

A vitatott védjegy: HERZO európai uniós szóvédjegy – 18 194 554. sz. védjegybejelentés

Az EUIPO előtti eljárás: felszólalási eljárás

A megtámadott határozat: az EUIPO első fellebbezési tanácsának 2022. július 19-én hozott határozata (R 297/2022-1. sz. ügy)

Kereseti kérelmek

A felperes azt kéri, hogy a Törvényszék:

- helyezze hatályon kívül a megtámadott határozatot;
- az EUIPO-t kötelezze a költségek viselésére, a fellebbezési tanács előtt felmerült költségeket is beleértve.

Jogalap

- Az (EU) 2017/1001 európai parlamenti és tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése.

A Törvényszék 2022. november 8-i végzése – Hahn Rechtsanwältin kontra Bizottság**(T-87/22. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2023/C 15/62)

Az eljárás nyelve: német

A kilencedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 165., 2022.4.19.

A Törvényszék 2022. november 8-i végzése – 1906 Collins kontra EUIPO – Peace United (bâoli BEACH)**(T-160/22. sz. ügy) ⁽¹⁾**

(2023/C 15/63)

Az eljárás nyelve: francia

A hetedik tanács elnöke elrendelte az ügy törlését.

⁽¹⁾ HL C 207., 2022.5.23.

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU